基大典

Rehman's

Chinese English Urdu Conversation

by Asif Karim

維基大典

CamScanner

پیش لفظ!

چینی زبان بولنے والے دنیا کی قدیم قوم ہیں۔اس لئے یہ زبان ایک قدیم زبان ہے۔چینی زبان کے قدیم ہونے کا عکس اسکے حروف اور خط سے واضح دیکھا جاسکتا ہے۔یہ ایک تصویری زبان ہے۔چینی زبان میں ماہرین کا کہنا ہے کہ چینی زبان دنیا کی باقی زبانوں کی بہ نسبت نہایت آسان ہے۔ ماہرین چینی سیکھنے کا آسان طریقہ چینی الفاظ کا ذخیرہ جمع کرنا بتاتے ہیں۔

چین دنیا کا سب سے بڑی آبادی والا ملک ہونے کے ساتھ ساتھ اپنی مصنوعت میں دنیا بھر میں دن بدن مقبول ہوتا جارہا ہے۔آج ہر مصنوعات میں چائینز ورائٹی دستیاب ہے۔خصوصاً پاک چین دوستی نے چین کی مارکیٹ کو پاکستان تک پھیلا دیا ہے۔لیکن پاکستانیوں کی چین آمدورفت اکثر اسی وجہ سے کم رہتی ہے کہ چین میں چینی کے علاوہ اردو یا انگریزی کا بہت کم تصور سامنے آیا ہے۔اسلئے چینی سیکھنا بہت ضروری ہوگیا ہے۔تاکہ پاک چین دوستی سے نہ صرف حکومت بلکہ دونوں ممالک کے عوام بھی بخوبی فائدہ اٹھا سکیں چین کے روابط دوسرے ممالک سے کم ہونے کی وجہ بیرونی ممالک سے دوری ہے۔پاکستان کو یہ شرف حاصل ہے کہ نہ صرف بارڈر ملتے ہیں بلکہ چینی اور پاکستانی ثقافت بھی کافی یکساں نوعیت کی ہے۔

اس کتاب کو منفرد انداز میں تیار کیا گیا ہے۔مجموعی طور پر کتاب میں تین حصے ہیں۔ پہلا حصہ چینی بول چال ترجمہ اردو انگریزی کے علاوہ انگریزی اردو تلفظ میں

تیار گیا ہے۔ دوسرے حصے میں چینی خط میں بول چال پھر انگریزی تلفظ اور ترجمہ اور پھر اردو ترجمہ اور پھر مشکل الفاظ کے معنی اور استعمال کو واضح کیا گیا ہے۔ آخری حصے میں فرہنگ Vocabulary جیسا کہ اوپر بتایا گیا ہے چینی زبان سیکھنے کیلئے سب سے زیادہ اہمیت رکھتا ہے، شامل کیا گیا ہے۔

پوری کتاب میں چینی زبان کا انگریزی اور اردو میں ترجمہ دینے کا مقصد چینی بول چال میں مہارت حاصل کرنے کی غرض سے شامل کیا گیا ہے۔ مندرجہ بالا تمام جہت کے باوجود کسی بھی قسم کی کمی پائی جائے تو کتاب کو مزید بہتر بنانے کیلئے قاری کی آراہ کے منتظر ہیں۔

مصنف

آصف کریم

فہرست

نمبرشمار	عنوان	صفحہ نمبر

(الف) چینی انگریزی اردو بول چال

Chines - English Conversation

باب 1 سلام ودعا کرنا 7
☆ چینی سلام 7
☆ بچے اپنا نام بتا رہے ہیں 7
☆ لوگ اپنا نام بتا رہے ہیں 8
☆ لوگ سلام کر رہے ہیں 9
باب 2 گھر اور خاندان کا تعارف 10
☆ شادی میں تعارف 12
باب 3 جائے پیدائش/ پیشے 14
☆ دوستوں میں ملاقات 14
☆ دوستوں سے تعارف 15
☆ لوگ اپنی تعلیم کے متعلق گفتگو کر رہے ہیں 16
☆ معدبانہ سلام ودعا 17
☆ پیشہ/ روزگار 19
☆ تاجروں میں تعارف 19
باب 4 ریسٹورنٹ میں 21
☆ چائے کے ہوٹل میں 21
☆ ساحل میں کیفے میں 22
☆ مشروبات 23
باب 5 شاپنگ (خریداری) 25
☆ اسٹال پر 25
☆ آرٹ گیلری میں 26
☆ پینٹنگ خریدنا 26

☆ پھل فروٹ خریدنا 28

باب 6 راستہ معلوم کرنا Direction 33

☆ ہوٹل کا راستہ 29

☆ ریسٹورنٹ کا پتہ 30

☆ محل کا راستہ 30

☆ عجائب گھر کا راستہ 31

☆ مندر/مزار کا راستہ 31

باب 7 عوامی آمدورفت Public Transport 33

☆ کوچ سے 33

☆ ٹرین سے 34

☆ ٹیکسی سے 35

باب 8 کھیل وتفریح Sports & Leisure 37

☆ کشتی چلانا 37

☆ پسندیدہ کھیل 38

☆ ہوٹل کا کمرہ لینا 39

☆ سائیکل چلانا 39

☆ کشتی کی روانگی 40

(ب) چینی انگریزی اردو بول چال (بمعہ چینی خط)

باب 1 امتحان کا نتیجہ Exam Result Announced 41

باب 2 جرابیں خریدنا Buying Socks 45

باب 3 مکڈونلڈ پہ کھانا کھانا Eating at McDonalds 49

باب 4 فلم دیکھنا Seeing A Movie 55

باب 5 اپنی دوست کے گھر جانا Visiting Friends Home 60

(ج) فرہنگ Vocabulary

☆ فرہنگ Vocabulay (A to Z) 66

CHINESE TO ENGLISH/URDU CONVERSATION

Without Chinese script

UNIT-1

Greeting Someone	سلام ودعا

Group 1: Ni hao! — گروپ ۱: نی ہاؤ

Hello! — ہیلو

Group 2: Zàijiàn! — گروپ ۲: زے.جی ان

Goodbye! — گڈ بائے

Group 3: Zaoshàng hao! — گروپ ۳: زاؤشنگ یاؤ

Good morning! — صبح بخیر

Group 4: Ni zao! — گروپ ۴: نی زاؤ

Good morning! — صبح بخیر

Children are saying their name.

بچے اپنا نام بتا رہے ہیں

Mu Tong: Wo jiào Mù Tóng. — موتو نگ: وہ ژی آؤ موتو نگ۔

My name's Mu Tong. — میرا نام موتو نگ ہے۔

Bao Yuqin: Wo jiào Bao Yuqín. — باؤیوقین: ووژی آؤ باؤیوقن۔

My name's Bao Yuqin. — میرا نام یوقن ہے۔

CamScanner

Sun Yiping: Wo jiào Sun Yipíng.

سین یپنگ: ووژی آ ؤ سن یپنگ۔

My name's Sun Yiping.

میرا نام ین یپنگ ہے۔

People are saying their name.

لوگ اپنا نام بتا رہے ہیں

Chen Zhixin: Wo xìng Chén, wo jiào Chén Zhìxin.

چین زکسنگ: ووزنگ شین' وہ ژی آ ؤ شن ژیکسنگ۔

My surname is Chen, and my full name is Chen Zhixin.

میرا سرنیم چین' اور میرا پورا نام چین ژیکسنگ۔

Qian Sainan: Wo xìng Qián, wo jiào Qián Sàinán.

کیئن سائن: ووژنگ کیان' ووژی آ ؤ کیئن سائن۔

My surname is Qian, and my full name is Qian Sainan.

میرا نام کیان اور میرا پورا نام کیان سائنن ہے۔

Qiyang Yushu: Wo xìng Qíyang, wo jiào Qíyáng Yùshu.

کینگ یوشو: ووژنگ کٹینگ' ووژی آ ؤ کٹینگ یوشو۔

My surname is Qiyang, and my full name is Qiyang Yushu.

میرا نام کٹینگ یوشو اور میرا پورا نام کیئنگ یوشو ہے۔

Zhu Bing: Wo xìng Zhu, wo jiào Zhubing.

ژوبنگ: ووژنگ' ووژی آ ؤ ژوبنگ۔

My surname is Zhu, and my full name is Zhu Bing.

میرا نام ژو اور میرا پورا نام ژوبنگ ہے۔

Wang Lanjun: Wo xìng Wáng, wo jiào Wáng Lánjun.

وانگ لانجن: ووژنگ وانگ' وہ ژی آ ؤ وانگ لانجن۔

My surname is Wang, and my full name is Wang Lanjun.

میرا نام وانگ ہے اور میرا پورا نام وانگ لانجن ہے۔

Zhang Hao: Wo xìng Zhang, wo jiào Zhang Hào.

ژنگ ہاؤ: ووژنگ ژنگ، وو.جی آ ؤ ژنگ ہاؤ۔

My surname is Zhang, and my full name is Zhang Hao.

میرنام ژنگ اور میرا پورا نام ژنگ ہاؤ ہے۔

Wang Zhen: Wo xìng Wáng, wo jiào Wáng Zhen.

وانگ ژین: ووژنگ وانگ، ووژی آ ؤ وانگ ژین۔

My surname is Wang, and my full name is Wang Zhen.

میرا نام وانگ ہے اور میرا پورا نام وانگ ژین ہے۔

People are saying greetings.

لوگ سلام ودعا کر رہے ہیں

Group 1: Jiérì kuàilè! — گروپ ۱: جیر رے کوے اے۔

Happy holiday! — چھٹی کا دن مبارک۔

Group 2: Wanshàng hao! — گروپ ۲: وان شانگ ہاؤ۔

Good evening! — شام بخیر۔

☆......☆......☆

UNIT-2

Family Introducing Talking | گھر اور خاندان کی باتیں کرنا

Meng Chao: Wo jiào Mèng Chao. Zhè shì wo nainai. Zhè shì wo mama. Zhè shì wo bàba.

مینگ چاؤ: ووژی آؤ مینگ چاؤ۔ ژی شی وو نینائے ژی شی وو ماما۔ ژی شی وہ بابا۔

My name's Meng Chao. This is my grandma. This is my mum. This is my dad.

میرا نام مینگ چاؤ ہے۔ یہ میری دادی / نانی ہیں۔ یہ میری والدہ ہیں' یہ میرے والد ہیں

Zhang Kegang: Wo jiào Zhang Kegang. Zhè shì wo tàitai. Ta jiào Féng Xiaoling. Zhè shì wo nu'ér. Ta jiào Zhang Hánlù.

ژینگ کے گانگ: ووجی آؤ ژنگ کے گانگ ژی شی وہ تاتا۔ تاجی آؤ فینگ ژی آؤ لنگ۔ ژی شی وہ نووا' تا ژی آو ژنگ ہانلو۔

My name's Zhang Kegang. This is my wife. She is called Feng Xiaoling. This is my daughter. She's called Zhang Hanlu.

میرا نام ژنگ کے گانگ ہے۔ یہ میری بیگم ہے' اسکو فینگ ژی آؤ لنگ کہتے ہیں' یہ میری بیٹی ہے۔ اسکو ژنگ ہانلو کہتے ہیں۔

Xu Chang: Wo jiào Xu Chàng. Zhè shì wo muqin. Zhè shì wo fùqin. Zhè shì wo ài'rén. Zhè shì wo érzi.

ژو جنگ: ووجی آ ژو جنگ' ژی شی ووموکن' ژی شی ووفو کن ژی شی ووآ ئیرن' ژی شی ووآ کنڈزی۔

My name's Xu Chang. This is my mother. This is my father.

میرا نام ژو جنگ ہے' یہ میری والدہ ہیں۔ یہ میری والد ہیں

This is my wife. This is my son.

یہ میری بیگم ہے۔ یہ میرا بیٹا ہے۔

Woman 1: Zhè shì wode mama. Zhè shì wode zhàngfu. Zhè shì wode ér'zi.

پہلی عورت: ژی شی ووڈ ماما' ژی شی ووڈ ژنگ فو' ژی شی ووڈ ایرزی۔

This is my mum. This is my husband. This is my son.

یہ میری ماں ہے۔ یہ میرا شوہر ہے۔ یہ میرا بیٹا ہے۔

Woman 2: Zhè shì wode mama. Zhè shì wode zhàngfu. Zhè shì wode nu'ér.

دوسری عورت: ژی شی ووڈ ماما' ژی شی ووڈ ژنگ فو ژی شی ووڈ نو ور۔

This is my mum. This is my husband. This is my daughter.

یہ میری والدہ ہیں۔ یہ میرے شوہر ہیں۔ یہ میری بیٹی ہے۔

Woman 3: Zhè shì wode ér'zi. Jiào Lónglong. Jin nián yi suì.

تیسری عورت: ژی شی ووڈ ایرزی' جی آ ؤ لانگ لونگ' جن نیئن۔ یی سوئی۔

This is my son. He's called Longlong. He's one year old this year.

یہ میرا بیٹا ہے۔اس لانگ لونگ کہتے ہیں۔ وہ اس سال ایک سال ہو جائیگا۔

Woman 4: Wo jiéhun le.

چوتھی عورت: ووجی اے لیوں لی۔

I' m married. میں شادی شدہ ہوں۔

Man 1: Wo méi jiéhun. Zhè shì wo nu péngyou.

پہلا آدمی: وومی اے جی اے ہو'ژی شی وونو پین گیو۔

I'm not married. This is my girlfriend.

میں شادی شدہ نہیں ہوں' یہ میری گرل فرینڈ ہے۔

Woman 5: Wo you liang gè háizi le.

پانچویں عورت: وویولیا نگ گے ہائی آئی زی لی۔

I have two children. میں دو بچے ہیں۔

Introduction in Wedding	شادی میں تعارف

A wedding in a rural setting. Members of the families are introducing themselves.

دیہی علاقے میں شادی ہو رہی ہے' خاندان کے افراد تعارف کروا رہے ہیں

Zhu Haijiang: Wo jiào Zhu Haijiang. Zhè shì wo tàitai, Liú Yàn.

ژوہائے جی آ نگ: ووہ جی آ ؤ ژوہائے جی آ نگ۔

My name's Zhu Haijiang. This is my wife, Liu Yan.

میرا نام ژوہائے جی آ نگ ہے' یہ میری بیگم ہے' لی یویاں۔

Man 1: Wo shì xinniáng de yéye. ووشی ژی نی آ نگ دے یے یی۔

I'm the bride's granddad. میں دلہن کا دادا ہوں۔

Woman 1: Wo shì xinniáng de nainai.

پہلی عورت: ووشی زن نیئنگ دے نائے نائے۔

I'm the bride's grandma. میں دلہن کا دادی ہوں۔

Man 2: Wo shì xinláng de fùqin. دوسرا مرد: ووشی ژن لانگ دے فوقن۔

I'm the bridegroom's father. میں دولہے کا والد ہوں۔

Woman 2: Wo shì xinláng de muqin.

دوسری عورت: ووشی ژن لانگ دے موقن۔

I'm the bridegroom's mother. میں دولہے کی ماں ہوں۔

Man 3: Wo shì xinniáng de bàba. Ta shì xinniáng de mama.

تیسرا آدمی: ووشی ژن نینگ دے بابا' تاشی ژن نینگ دے ماما۔

I'm the bride's dad, and she's the bride's mum.

میں دلہن کا والد ہوں۔اور وہ دلہن کی ماں ہے۔

Woman 3: Wo shì xinniáng de mama.

تیسری عورت: ووشی ژن نیانگ دے ماما۔

I'm the bride's mum. میں دلہن کی ماں ہوں۔

☆......☆......☆

UNIT-3 :

Place of Origin Profession	جائے پیدائش/پیشے

Man 1: Wo shì Shandongrén. پہلا آدمی: وہ شی شاندونگرین۔

I'm from Shandong (lit. I'm a Shandong person).

میں شان دونگ سے ہوں۔

Woman 1: Wo shì Chóngqìngrén. پہلی عورت: وہ شی چونگ کنگدین۔

I'm from Chongqing (lit. I'm a Chongqing person).

میں چونگ کنگ سے ہوں۔

Woman 2: Wo cóng Húnán lái. دوسری عورت: ووکونگ ہونین لائے۔

I come from Hunan. میں ہونائین سے ہوں۔

Woman 3: Wo cóng Sìchuan lái. تیسری عورت: ووکونگ سچوں لائے۔

I come from Sichuan. میں سچوں سے آیا ہوں۔

Friends are greeting each other.

دوست یار سلام دعا کر رہے ہیں

Gu Zhiyong: Xiaoying ni hao. گوژیونگ: ژیاؤ ینگ نی ہاؤ۔

Hello, Xiao Ying. سلام ژیاؤ ینگ۔

Xiao Ying: Gù Zhìyong ni hao. ژیاؤ ینگ: گوژیونگ نی ہاؤ۔

Hello, Gu Zhiyong. سلام گوژیونگ۔

Gu Zhiyong:Xiànzài zenme yàng? گوژیونگ: ژیان ژائی ژین ہے یانگ؟

How are you these days? کیسے ہوتم آج کل؟

Xiao Ying: Hái xíng. Zhè shì Wáng Jun. Wáng Jun, zhè shi Gù Zhìyong.

ژیاؤ ینگ: ہائے ژنگ ژی شی وانگ یو وانگ جوژی شی گوژنگ۔

Fine. This is Wang Jun. Wang Jun, this is Gu Zhiyong.

اچھا ہوں۔ یہ وانگ یوں ہے۔ وانگ یوں، یہ گوژیونگ ہے۔

Wang Jun: Ni hao Gù Zhìyong. وانگ یوں: نی ہاؤ گوژی یونگ۔

Hello, Gu Zhiyong. سلام، گوژیونگ۔

Gu Zhiyong: Ni hao Wáng Jun. گوژی یونگ: نی ہاؤ وانگ یوں۔

Hello, Wang Jun. سلام، وانگ یوں۔

People are introducing their friends.

لوگ اپنے دوستوں کو متعارف کروا رہے ہیں۔

Tan Yuanyuan: Wo jiào Tán Yuányuán. Zhè shì wode péngyou. Ta jiào Li Jiaxin. Ta ye shì wode péngyou. Ta jiào Shen Wènbó.

تان یوآن یوآن: وو جی آؤ تان یوآن یوآن۔ ژی شی وودے پینگیو۔

تا جی آؤ لی جیاکسن۔ تا یے شی وودے پینگیو۔ تا جی آؤ شن وین بُو۔

My name's Tan Yuanyuan. This is my friend. His name's Li Jiaxin. She's also my friend. Her name's Shen Wenbo.

میرا نام تان یوآن یون ہے۔ یہ میرا دوست ہے۔ اسکا نام لی جیاکسن ہے۔ وہ بھی میری دوست ہے۔ اسکا نام شین وین بو ہے۔

Zhang Hao: Wo jiào Zhang Hào. Ta shì wo péngyou. Ta xìng Zhou. Ta jiào Zhou Lìhuá.

ژانگ ہاؤ: ووجی آ وُ ژانگ ہاؤ۔تاشی وہ پینگیو۔تاژنگ ژہو۔تاجی آ وُ ژہولی ہوا۔

My name's Zhang Hao. She's my friend. Her surname is Zhou. Her full name is Zhou Lihua.

میرانام ژانگ ہاؤ ہے یہ میری دوست ہے۔اسکا نام زہو ہے اسکا پورا نام ژہوئی کیوا ہے

People are saying what they're studying.

لوگ اپنی تعلیم کے متعلق گفتگو کررہے ہیں

Woman 1: Wo xué Jinróng. — پہلی عورت: ووژوئی جن رونگ'

I study finance. — میں سرمایہ کاری پڑھتا ہوں۔

Man 1: Wo xué Falu. — پہلا مرد: وہ ژوفالو۔

I study law. — میں قانون پڑھتا ہوں۔

Man 2: Wo xué Zhéxué. — دوسرا مرد: ووژوئی ژئی ژوئی۔

I study philosophy. — میں فلسفہ پڑھتا ہوں۔

Woman 2: Wo xué Zhongguó wénxué.

دوسری عورت: ووژوئی ژونگ گیوووین ژیو۔

I study Chinese literature. — میں چائینز (ادب) لٹریچر پڑھتا ہوں۔

Man 5: Wo shì Jianádàrén. — پانچواں مرد: ووشی جیاناداریں۔

I'm Canadian. — میں کینیڈا کا باشندہ ہوں۔

Man 6: Wo shì Yingguórén. — چھٹا مرد: ووشی ینگیو ورین۔

I'm British. — میں برطانوی ہوں۔

Man 4: Wo huì shuo Zhongwén. — چوتھا شخص: ووشی شیوزہونگ وین۔

I can speak Chinese. — میں چائینز بول سکتا ہوں۔

People greet each other formally.

لوگوں میں معدبانہ سلام دعا

Mr Gao: Liáng xiansheng nimen hao.

گاؤصاحب: لیانگ ژیان شینگ نمین پاؤ۔

Hello, Mr Liang.

سلام، مسٹر لیانگ۔

Mr Liang: Gao xiansheng nín hao. Wo lái jièshào yíxià. Zhè wèi shì Li nushì.

لیانگ صاحب: گاؤ ژیان شینگ ین ہاؤ وہ لائے جیٹی شاؤ ای ژیا۔ ژے ویئی شی لی نوشی۔

Hello, Mr Gao. May I introduce Madam Li to you.

سلام مسٹر گاؤ، میں میڈم لی کا تعارف کرادوں آپ سے زرا۔

Mr Gao: Li nushì nín hao. Rènshi ni hen gao xìng.

مسٹر گاؤ: لی نوشی نن ہاؤ۔ رین شی نی ہین گاؤ ژنگ۔

Hello, Madam Li. Very pleased to meet you.

سلام، میڈم لی آپ سے مل کر بہت خوشی ہوئی۔

Mrs Li: Nín hao. Rènshi ni, wo ye hen gaoxìng.

مسز لی: نن ہاؤ، رین شی نی، وو یے ہین گاؤ ژنگ۔

Hello. Very pleased to meet you too.

سلام، آپ سے مل کر بھی بہت خوشی ہوئی۔

Mr Zhang: Wáng xiansheng nín hao.

مسز ژینگ: وانگ ژیان شینگ نن ہاؤ۔

Hello, Mr Wang.

سلام، مسٹر وینگ۔

CamScanner

Mr Wang: Nín hao Zhang xiansheng. Zhè shì wo tàitai

مسٹر وانگ: ہن ہاؤ ژینگ ژیانگ شینگ ژی شی وہ تا تا۔

Hello, Mr Zhang. This is my wife.

سلام ژانگ صاحب یہ میری بیگم ہے۔

Woman: Nín hao Zhang xiansheng. Rènshi nín hen gaoxìng.

عورت: نن ہاؤ زانگ ژیان شینگ، رین شی نن ہین گاؤ ژنگ۔

Hello, Mr Zhang. Very pleased to meet you.

سلام مسٹر ژانگ: آپ سے مل کر بہت خوشی ہوئی۔

Mr Gao: Zhè shì wo tóngshì Li xiansheng.

مسٹر گاؤ: زی شی وہ تو نگ شی لی ژیانگ شینگ۔

This is my colleague, Mr Li.

یہ میر کولیگ ہے، مسٹر لی۔

Mr Li: Ni hao Wáng xiansheng.

مسٹر لی: نی ہاؤ وانگ ژیانگ شینگ

Hello, Mr Wang.

سلام، مسٹر وانگ۔

Mr Wang: Ni hao Li xiansheng.

مسٹر وانگ: نی ہاؤ لی ژنگ شینگ۔

Hello, Mr Li.

سلام، مسٹر لی۔

Woman: Li xiansheng nín hao! Rènshi nín hen gaoxìng.

وومین: لی ژیانگ شینگ نن ہاؤ! رین شی نن ہین گاؤ ژنگ۔

Hello Mr Li! Very pleased to meet you.

سلام مسٹر لی: آپ سے مل کر بہت خوشی ہوئی۔

People are saying what they're doing for a living.

پیشہ/روزگار سے متعلق گفتگو

Man 1: Wo zài gong si gong zuò.

پہلا شخص: ووزائی گونگ سی گونگ زیو۔

I work for a company. میں ایک کمپنی کیلیے کام کرتا ہوں۔

Man 2: Wo zài Zhongguó Yínháng gongzuò.

دوسرا شخص: ووزائی ژونگیو ین ہانگ گون ژیو۔

I work for the Bank of China. میں چائنا بینک کیلیے کام کرتا ہوں۔

Woman 1: Wo shì kuàijì. پہلی عورت: ووشی کوانجی

I'm an accountant. میں اکاؤنٹینٹ (منشی) ہوں۔

Woman 2: Wo zài gongsi zuò jingli.

دوسری عورت: ووزائی گونزی زیو جنگ لی۔

I'm the manager of a company. میں کمپنی کا منیجر ہوں۔

Woman 3: Wo shì dongshì zong jingli.

تیسری عورت: ووشی دونگ شی زونگ جنگ لی۔

I'm the managing director. میں مینیجنگ ڈائریکٹر ہوں۔

Business people are greeting each other before a meeting.

کاروباری حضرات ملاقات سے قبل سلام ودعا کررہے ہیں

Mrs Zhang: Duibùqi wo lái wan le.

مسز زانگ: دوئی بوقی وولائے وان لی۔

I'm sorry I'm late.

معاف کیجئے مجھے دیر ہو چکی ہے۔

Man: Méi guanxì. Zhè shì wode tóngshì, Jiang xiansheng

ایک شخص: میٔ گوان ژی' ژی شی وودے تونگ شی' جیانگ ژیان شینگ۔

Don't worry. This is my colleague, Mr Jiang.

پریشان نہ ہوں۔ یہ میرا آفس کا ساتھی ہے۔ مسٹر جیانگ۔

Mr Jian: Ni hao Zhang nushì. Hen gaoxìng rènshi ni.

مسٹر جیان: نی ہاؤ زانگ نوشی' ہین گاؤ ژنگ رین شی لی۔

Hello, Madam Zhang. Very pleased to meet you.

سلام میڈم زانگ۔ آپ سے مل کر بہت خوشی ہوئی۔

Mrs Zhang: Rènshi ni wo ye hen gaoxìng. Zhè shì wode míng piàn.

مسز زانگ: رین شی نی وو یہ ہین گاؤ ژنگ۔ زی شی وودے' مینگ پیاں۔

I'm very pleased to meet you too. Here's my business card.

مسٹر جیاں: زی شی وودے مینگ پیاں۔

Mr Jian: Zhè shì wode míng piàn.

یہ میرا بزنس کارڈ۔

Mrs Zhang: Xièxie.

مسز زانگ' ژی ژی۔

Here's my business card.

یہ میرا بزنس کارڈ۔

Man: Hao, qing jìn ba.

ایک شخص: ہاؤ' کنگ جن با۔

OK. Please, let's go in.

ٹھیک ہے' چلیں اندر چلتے ہیں۔

☆......☆......☆

UNIT-4:

In the Restaurant | ریسٹورنٹ میں

People are ordering tea in a tea-house.

لوگ چائے کے ہوٹل میں چائے منگوا رہے ہیں۔

Waitress: Nimen hao! Nimen he dianr shénme?

ویٹرس: نیمن ہاؤ! نیمن ہی دیانر شین ہے؟

Hello! What would you like to drink? — سلام! آپ کیا پئیں گے؟

Customer 1: Wo yào hua chá. — پہلا گاہک: وو یاؤ ہوا چا۔

I'd like jasmine tea. — میں سبز چائے پیئوں گا۔

Customer 2: Women he lu chá. — دوسرا گاہک: وومن ہی لو چا۔

We'd like green tea. — ہم سبز چائے پئیں گے۔

Waitress: Nimen hái yào dianr shénme?

ویٹرس: نیمن ہائے یاؤ دیانر شین ہے؟

Would you like anything else? — آپ کچھ اور لیں گے؟

Customer 2: Zài lái yi pán dianxin.

دوسرا گاہک: زائے لائے ای پین دیان ژین

A plate of cakes, please. — ایک پلیٹ کیک برائے مہربانی۔

Waitress: Hao de. Qing shao deng. — بیری: ہاؤ دے کنگ شاؤ دینگ

OK. Right away. — ٹھیک ہے۔ ابھی لائی سر۔

Customer 2: Hao de. Xièxie. — دوسرا گاہک: ہاؤ دے ژی ژی

Fine. Thanks.

اچھا ٹھیک، شکریہ

Waitress: Bù kèqi.

بیری بو کے کی

You're welcome.

خوش آمدید

Waitress: Zhè shì hua chá. Zhè shì lu chá. Zhè shì yi pán dian xin.

بیری: زی شی ہوا چا، زی شی لو چا، زی شی ای پان دیان ژن۔

Here's the jasmine tea. Here's the green tea. And here's your plate of cakes.

یہ رہی آپکی جیسمن چائے، یہ رہی سبز چائے۔ اور یہ رہے آپ کا کیک کی پلیٹ

Customer 2: Hao, xièxie.

دوسرا گاہک: ہاؤ۔ ژی ژی

Good, thank you.

اچھا، شکریہ

People are ordering refreshments in a street cafe in a seaside resort

ساحل سمندر کے قریب کسی کیفے میں لوگ کھانے پینے کی چیزیں منگوا رہے ہیں۔

Waitress: Nimen hao! Nimen yào he dianr shénme?

بیری: نیمن ہاؤ! نیمن ہاؤ دیانر شین ہے۔

Hello! What would you like to drink?

ہیلو! وہاٹ وڈ یو لائک ٹو ڈرنک۔

Customer: Yi gè jú zi zhi, liang gè bing hóng chá, yi gè lùlu.

گاہک: ای گے جوزی زی، لیانگ گے بنگ ہونا گے چا، ای گے بولو

One orange juice, two black ice teas, and one Lulu almond drink.

ایک اورنج جوس، دو کاوا چائے، اور ایک لولو بادامی ڈرنک۔

Girl: Wo yào yi gè bing qí lín. لڑکی: وو یاؤ ای گے بنگ کی لن۔

I'd like an ice-cream. مجھے ایک آئس کریم چاہیے۔

Waitress: Zhè shì bing hóng chá, jú zi zhi, zhè shì lùlu, bing qí lín.

بیری: زی شی بنگ ہونگ چا' جوزی زہی شی لولؤ بنگ کی لن۔

Here's the black ice tea, the orange juice, and here's the Lulu almond juice, and an ice-cream.

یہ رہا آپ کا ٹھنڈا کاوا' اورنج جوس اور یہ رہا لولو بادامی جوس اور ایک آئس کریم۔

People are saying what they like to drink

لوگ بتا رہے ہیں انہیں کون سے مشروبات پسند ہیں

Woman 1: Wo xihuan he chá, hái xihuan he píjiu.

پہلی عورت: ووژی ہوان ہی چا' ہائے ژی ہوان ہی پی جیو

I like to drink tea, and I also like to drink beer.

مجھے چائے پینا پسند ہے اور مجھے شراب بھی پسند ہے۔

Man 1: Wo xihuan he Zhongguó tè you de chá, hái you kafei.

پہلا شخص: ووژی ہواں ہی زہونگ گواتے' یودے چاہ ہائے یو کافتے۔

I like to drink Chinese tea, and also coffee.

مجھے چائنیز چائے پسند ہے اور کوفی بھی۔

Woman 2: Wo xihuan he kafei, háiyou guozhi.

دوسری عورت: ووژی ہواں ہی کافی ہائی یو گووزی۔

I like to drink coffee and also fruit juice.

مجھے کافی پسند ہے اور پھلوں کا جوس بھی۔

Man 2: wo xihuan he hóng pútáojiu.

دوسرا شخص: ووژی ہواں ہی ہونگ پوتاؤ وجیو۔

I like to drink red wine.

مجھے سرخ شراب پینا پسند ہے۔

☆......☆......☆

UNIT - 5:

Shopping	شاپنگ

A customer is buying a vase at a market stall.

ایک گاہک گلدان خرید رہا ہے اسٹال پر

Customer: Duo shao qián yi gè? — گاہک: ڈووشاؤیان ای گے؟

How much is it (per piece)? — کتنے کا ہے ایک؟

Sales assistant: Yi bai wushí — دکاندار: ای بائی ووشی۔

One hundred and fifty. — ایک سو پچاس۔

Customer: Guì le dianr, jiushí ba? — گاہک: گئی لے دیانز' جیوشی با؟

That's a bit expensive, how about 90?

یہ ذرا مہنگا ہے' نوے (۹۰) میں کیسا رہے گا؟

Sales assistant: Jiushí tài shao le. Jia dianr.

دکاندار: جیوشی تائے شاؤ لے۔ جیادیانز۔

Ninety is too little. Add a few (yuan).

نوے بہت کم ہیں کچھ یوآن بڑھا دیں۔

Customer: Nà, yi bai ba. — گاہک: نا' ای بائی با۔

One hundred then. — پھر ایک سو۔

Sales assistant: Yi bai èr. — دکاندار: ای بائی ایر۔

One hundred and twenty. — ایک سو بیس۔

Customer: Hao ba. — دکاندار: ہاؤبا۔

OK. ٹھیک ہے۔

Sales assistant: Màn zou. دکاندار: مان زو۔

Bye. (lit. mind where you go/walk slowly) بائے (خدا حافظ)

A customer is looking at vases in an art shop.

ایک گاہک آرٹ گیلری میں گلدان دیکھ رہا ہے۔

Customer: Qing wèn, zhè gè duo shao qián?

گاہک: کنگ وین، زی گے دووشاؤ کیئین؟

How much is this one, please? یہ کتنے کا ہے؟

Sales assistant: Zhè gè jiu bai kuài. دکاندار: زی گے جیو بائی کوائی۔

This is nine hundred kuai. یہ نو سے کوائے کا ہے۔

Customer: Nà, zhè gè duo shao qián?

گاہک: نا، زی گے دووشاؤ کیان؟

How much is this then? یہ کتنے کا ہے پھر؟

Sales assistant: Zhè gè ba bai kuài. دکاندار: زی گے بابائی کوائی۔

This is eight hundred kuai. اس کی قیمت آٹھ سو کوائے ہے۔

Customer: Hao de. Wo xiang yi xiang.

گاہک: ہاؤدے، ووژیانگ ای ژیانگ۔

OK. I'll think about it. ٹھیک ہے میں دیکھوں گا پھر۔

A couple is buying a painting in an art shop.

لوگ ایک پینٹنگ خرید رہے ہیں

Customer 1: Wo xihuan zhè fú huà. پہلا گاہک: ووژی ہوان زہی فوہُوا۔

I like this painting. مجھے یہ پینٹنگ پسند ہے۔

Customer 2: Wo xihuan nà fú huà. دوسرا گاہک: ووژی ہوان نہ فو ہوا۔

I like that painting. مجھے وہ پینٹنگ پسند ہے۔

Customer 1: Nà fú huà duo shao qián? پہلا گاہک: نافو ہوادووشاؤ کیان؟

How much is that painting? یہ پینٹنگ کتنے کی ہے؟

Sales assistant: Wu bai kuài. دکاندار: ووبائی کوائی۔

Five hundred. پانچ سو۔

Customer 2: Tài guì le. دوسرا گاہک: تائے گوئی لے۔

That's too expensive. وہ بہت مہنگا ہے۔

Sales assistant: Zhè fú yi bai èrshí kuài. Zhè fú ye shì yi bai èrshí kuài. Zhè fú bashí kuài. دکاندار: زی فوائی بائی ایڈشی کوائی۔

This one is one hundred and twenty kuai. This is also one hundred and twenty kuai. This one is eighty kuai.

اس کی قیمت ایک سوبیس کوائے ہے۔یہ بھی 120 کوئے کا ہے۔یہ اس کوائے کی ہے۔

Customer 2: Wo xihuan zhè fú huà. دوسرا گاہک: ووژی ہان زی فو ہوا۔

I like this painting. مجھے یہ پینٹنگ پسند ہے۔

Customer 1: Women jiù yào zhè fú huà.

پہلا گاہک: وومین جیو یاؤزی فو ہوا۔

ہم یہ پینٹنگ لیں گے۔

We'll have this painting.

Cashier: Yi bai èrshí kuài. کیشیر: ای بائی ایڈشی کوائی۔

One hundred and twenty kuai. ایک سوبیس کوائی۔

CS CamScanner

A customer is buying some fruit at a market stall.

ایک گاہک مارکیٹ اسٹال سے پھل لے رہا ہے۔

Customer: Wo yào san gè mángguo, sì gè táo.

گاہک: وویاؤ سان گے مانگ گوؤ سی گے تاؤ۔

I'll have three mangos and four peaches.

میں تین آم اور اچار آڑو لوں گا۔

Sales assistant: Biéde hái xuyào shénme?

دکاندار: بیرے ہائے ژویاؤ شین ہے۔

What else do you need?

اور کیا لیں گے آپ؟

Customer: Wo yào yi jin pútáo. yigòng duo shao qián?

گاہک: وو یاؤ ای جن پوتاؤ یک گونگ دووؤ شاؤ کیان؟

I'd like half a kilo of grapes. How much is it in total?

مجھے ایک کلو انگور چاہئیں۔ٹوٹل کتنے ہوئے یہ سب کے؟

Sales assistant: Yigòng sanshí wu.

دکاندار: یگونگ سان شی وو۔

Thirty five altogether.

پینتیس ہوئے کل۔

☆......☆......☆

UNIT-6

Direction	راستہ معلوم کرنا

A woman is asking the way to the Beijing Hotel.

ایک عورت بیجنگ ہوٹل کا راستہ پوچھ رہی ہے۔

Woman 1: Qing wèn Beijing fàndiàn zài nali?

پہلی عورت: کنگ وین بیجنگ فانڈیان زائی نالی؟

Where is Beijing Hotel, please?

بیجنگ ہوٹل کہاں ہے؟

Woman 2: Beijing fàndiàn zài nà bianr, zài Dong Cháng'an Jie

دوسری عورت: بیجنگ فانڈیان زائی نابیانڈ زائی دونگ چانگ گان جی۔

Beijing Hotel is over there, on Chang'an Avenue East.

بیجنگ ہوٹل وہاں ہے، چانگن والی مشرقی گلی میں۔

Woman 1: Xièxie.

پہلی عورت: ژی ژی۔

Thank you.

شکریہ

A man is asking the way to the Imperial Palace.

ایک شخص امپریئل محل کا راستہ پوچھ رہا ہے۔

Man 1: Qing wèn qù Gùgong zenme zou?

پہلا شخص: کنگ وین کو گوگونگ زین مے زُو؟

Excuse me, how do I get to the Imperial Palace?

معاف کیجئے، میں امپیئریل محل کیسے پہنچوں گا؟

Man 2: Yizhi zou, wang zuo guai, Gugong zia nida you bian

دوسرا شخص: یذہی زؤ وانگ زوگوائے، گوگانگ زائے نائڈ یوبیان۔

Go straight on, turn left, the Palace is on your right.

سیدھے جاکر الٹے ہاتھ پر مڑ جائیں، آپ کے سیدھے ہاتھ پر محل ہے۔

Man 1: Hao. Xièxie پہلا شخص: ہاؤ، ژی ژی

OK. Thank you. ٹھیک ہے شکریہ

A couple is asking for a restaurant.

دو لوگ (جوڑا) ریسٹورنٹ کا معلوم کر رہے ہیں۔

Woman: Qing wèn zhèli you canting ma?

عورت: کنگ وین ژہیلی یوکانٹنگ ما؟

Excuse me, is there a restaurant around here?

معاف کیجئے، کیا یہاں قریب کوئی ریسٹورنٹ ہے؟

Man: You, jiù zài dao shàng. Yizhí zou, guò qiáo wang yòu guai

آدمی: یوٗجیئی زائی داوشانگ، ازہی گووٗ کیاؤ وانگ یوگوائی۔

Yes, it's on the island. Go straight on, and turn right after the bridge.

جی ہاں وہ جزیرہ پر ہے سیدھے جائیں اور پل کے بعد سیدھے ہاتھ مڑ جائیں۔

Woman: Xièxie. عورت: ژی ژی

Thank you. شکریہ

Man: Bù kèqì. آدمی: بوٗکیلی

You're welcome. خوش آمدید

A man is asking the way to the Confucious Museum.

ایک شخص کان فوشیکس میوزیم کا راستہ معلوم کر رہا ہے۔

Man 1: Qing wèn wo qù Guózijian. Zenme zou?

پہلا شخص: کنگ وین وہ کو گوو زیجان زین مے زو؟

Excuse me, I'm going to the Confucious Museum. How do I get there?

معاف کیجئے: میں کان فوشین میوزیم جا رہا ہوں میں وہاں کیسے پہنچوں گا؟

Man 2: Wang zuo guai, ránhòu yizhí zou. Guózijian zài nide yòu bian. Bù tài yuan.

دوسرا شخص: وانگ زو گو وا' ران ہوازہی زو۔

گوُوزیجان زائی نائدیو بیان بُو تائی یوآن

Turn left, then straight on. The Museum is on your right. It's not far.

الٹے ہاتھ پر سیدھ چلے جائیں' میوزیم آپکے کے سیدھے ہاتھ پر آئے گا زیادہ دور نہیں۔

Man 1: Hao. Xièxie.

پہلا شخص: ہاؤ ژی ژی

OK. Thank you.

ٹھیک ہے شکریہ

Some day-trippers are asking the way to Derling Tomb.

مسافر ڈرلنگ مزار/مندر کا راستہ معلوم کر رہے ہیں

Man: Ni hao. Qing wèn zhè shì qù Délíng de lù ma?

مرد: نی ہاؤ، کنگ وین زی شی کیوڈیلنگ دے لوما؟

Hello. Is this the way to Derling Tomb?

سلام، کیا یہ راستہ ڈرلنگ مندر کو جاتا ہے؟

Woman: Shì, yizhí zou, wang yòu guai, zou dào tóu, jiù shì Délíng.

عورت: شی، ازہی زؤوانگ یوگوائی، زوداؤتو، جیوشوی دیلنگ۔

Yes, go straight on, turn right, and go to the end of the road. Derling Tomb is right there.

جی سیدھے جا کر سیدھے ہاتھ مڑ جائیں اور روڈ کے کونے تک جائیں بس ڈرلنگ مندر وہیں ہے۔

Man: Hái yuan ma? — مرد: ہائے یوآن ما؟

Is it far from here? — کتنا دور ہے یہاں سے؟

Woman: Bù yuan, liang li dì. — عورت: بُو یوآن، لیانگ لی دی۔

Not far, it's about one kilometre. — زیادہ دور نہیں۔ ایک کلومیٹر ہے۔

Man: Xièxie ni. Zàijiàn. — مرد: ژی ژی نی، زائی جان۔

Thank you. Bye. — شکریہ، خدا حافظ۔

☆......☆......☆

UNIT-7

Public Transport | عوامی آمدورفت

Two tourists are enquiring about coaches to the Great Wall.

دوسیاح گریٹ وال جانے والی کوچ کا معلوم کررہے ہیں۔

Customer: Nimen hao.

گاہک: نیمن ہاؤ۔

Hello.

سلام وعلیکم۔

Ticket clerk: Ni hao.

ٹکٹ کلرک: نی ہاؤ۔

Hello.

سلام

Customer: Zhè gè che qù Chángchéng ma?

گاہک: زی گے چی کیوچنگ چینگ ما؟

Does this coach go to the Great Wall?

کیا یہ کوچ گریٹ وال جاتی ہے؟

Ticket clerk: Shì.

ٹکٹ کلرک: شی

Yes.

جی ہاں۔

Customer: Wo mai liang zhang piào. Duo shao qián yi zhang?

وہ مائی لیانگ زانگ پیاؤ۔ دوؤشاؤ کیان ای زنگ۔

I'll buy two tickets. How much is it per ticket?

میں دوٹکٹ خریدوں گا۔ کتنے کا ہے ایک ٹکٹ؟

Ticket clerk: Yi gè rén wangfan wushí.

ٹکٹ کلرک: ای گے رین وانگ فان ووشی۔

پچاس کواٹے آنے جانے کے۔

Fifty kuai for a return.

Customer: Zhè gè che shénme shíhòu kai?

گاہک: زی گے پی شین مے شی ہوکاٹے؟

یہ کوچ کب چلتی ہے؟

When does this coach leave?

ٹکٹ کلرک: کی دیان بان کاٹے

Ticket clerk: Qi dian bàn kai.

ساڑھے سات بجے۔

Half past seven.

گاہک: ژی ژی

Customer: Xièxie.

شکریہ۔

Thank you.

A customer is buying train tickets to Chengde.

ایک مسافر چینگ دے جانے کیلئے ریل کا ٹکٹ خرید رہا ہے۔

ٹکٹ کلرک: نی ہاؤ۔

Ticket clerk: Ni hao.

سلام

Hello.

Customer: Ni hao. Wo yào qù Chéngdé. Yào liang zhang piào

گاہک: نی ہاؤ' وویاؤ کیو چینگ دے پاؤلیا نگ زانگ پیاؤ۔

Hello. I'm going to Chengde. I'd like two tickets.

سلام' میں چینگ دے جا رہا ہوں مجھے دو ٹکٹ چاہیں۔

Ticket clerk: Yào mai yìng zuò háishì ruan zuò?

ٹکٹ کلرک: یاؤ مائے ینگ زووَ ہائے ّمی رو آن زووَ؟

Do you want a hard seat or a soft seat?

آپ آرام دہ سیٹ چاہتے ہیں یا عام سیٹ؟

CamScanner

Customer: Wo yào ruan zuò. Qing wèn duo shao qián yi zhang?

گاہک، وویاؤزووُ کنگ وین دووُ شاؤ کیان ای زانگ؟

I want a soft seat. How much is it for each one, please?

مجھے آرام دہ سیٹ چاہیے مجھے ایک کی قیمت بتائیں براہ کرم۔

Ticket clerk: Liang zhang yi bai èrshí kuài qián.

ٹکٹ کلرک: لیانگ

One hundred and twenty yuan for two. ایک سوبیس یوآن کے دو۔

Customer: Huoche shénme shíhòu kai?

گاہک: ہوئے شے شین مے شی ہوکائے؟

When does the train leave? ٹرین کب چلتی ہے؟

Ticket clerk: Zaochén qi dian bàn. ٹکٹ کلرک: زاؤچین کی دیان بان۔

Seven thirty in the morning. ساڑھے سات بجے صبح سویرے۔

Customer: Xièxie. گاہک: ژی ژی۔

Thank you. شکریہ۔

A customer is asking a taxi driver how much it is to get to Puning Temple.

پننگ مندر جانے کیلئے ایک مسافر ٹیکسی ڈرائیو سے کرایہ معلوم کررہا ہے

Customer: Shifù, qù Puníng Sì duo shao qián?

گاہک: شی فو۔فو۔کیو ینگ سی دووُ شاؤ کیان؟

Driver, how much is it to go to Puning Temple?

پننگ مندر جانے کے کتنے پیسے ہوں گے ڈرائیور؟

Driver: Shí kuài qián. ڈرائیور: شی کوائے کیان۔

Ten kuai.	دس کوائے۔
Customer: Hao.	گاہک: ہاؤ
OK.	ٹھیک ہے۔

☆......☆......☆

UNIT - 8

Sports & Leisure | کھیل و تفریح

A couple is hiring a boat.

کچھ لوگ کشتی کرائے پر لے رہے ہیں۔

Ticket clerk: Ni hao. — ٹکٹ کلرک: نی ہاؤ۔

Hello. — سلام۔

Customer: Wo xiang zu yi tiáo chuán.

گاہک: ووژیانگ زوای تی آؤچوآن

I'd like to hire a boat. — میں ایک کشتی کرائے پر چاہیے۔

Ticket clerk: Zu duo cháng shíjian?

ٹکٹ کلرک: زودووٗ چانگ شی جان۔

How long for? — کتنی دیر کیلیے؟

Customer: Yi gè xiaoshí duo shao qián?

گاہک: ای گے ژیاؤشی دووٗ شاؤ کیان؟

How much is it per hour? — کتنا لگے گا ایک گھنٹے کا؟

Ticket clerk: èrshí kuài qián. Zhè bian qing

ٹکٹ کلرک: ایرشی کوائے کیان، ژی بیان کنگ۔

Twenty kuai. This way, please. — بیس کوائے، اس طرف آیئے براہ کرم۔

Customer: Xièxie. — گاہک: ژی ژی

Thank you. — شکریہ۔

ٹکٹ کلرک: بُو کے کی۔

Ticket clerk: Bù kèqì.

خوش آمدید۔

You're welcome.

People are talking about their favourite sporting and leisure pursuits.

لوگ اپنی پسندیدہ کھیل وتفریح کی باتیں کر رہے ہیں۔

Woman 1: Wo xihuan lánqiú, zúqiú hé tiánjìng.

پہلی عورت: ووژی ہواں لان کیو' زو کیو ہی تیا نگ جنگ۔

I like basketball, football and athletics.

مجھے باسکٹ بال' فٹ بال اور کھیل کود پسند ہے۔

Man 1: Wo xihuan zúqiú, yóuyong, pingpang qiú.

پہلا شخص: ووژی ہواں زوکیو' یولونگ ینگ پینگ کیو۔

I like football, swimming and table-tennis.

مجھے فٹ بال' تیراکی اور ٹیبل ٹینس پسند ہیں۔

Woman 2: Wo xihuan da pingpang qiú, xihuan yóuyong, xihuan da lánqiú.

دوسری عورت: ووژی ہون داپنگ پانگ کیو' ژی ہون یو پونگ ژی ہواں دالانگ کیو

I like playing football, I like swimming, I like playing basketball.

مجھے فٹ بال' تیراکی اور باسکٹ بال کھیلنا پسند ہے۔

Man 2: wo xihuan túbùzou. Wo rè'ài dà zìrán.

دوسرا شخص: ووژی ہواں توبوز' ووری آ ئے دازی ران۔

I like hiking. I love nature.

مجھے چوٹیاں عبور کرنا اچھا لگتا ہے۔ اور مجھے قدرت سے محبت ہے۔

A couple is booking a room in a hotel.

دو لوگ ہوٹل میں کمرہ لے رہے ہیں۔

Receptionist: Nimen hao. — ریسیپشن اسٹ: نیمن ہاؤ۔

Hello. — ہیلو۔

Guest: Ni hao. Jintian wanshang you fángjian ma?

مہمان: نی ہاؤ۔ جن تیان ون شنگ یو فانگ جیان ما؟

Hello. Do you have any rooms tonight?

سلام، کیا آپ کے پاس آج رات کیلئے کوئی کمرہ ہے؟

Receptionist: You. — ریسیپشن اسٹ: یو

Yes, we do. — جی ہاں مل جائے گا۔

Guest: Duo shao qián yi tian? — مہمان: دوو شاؤ کیان ای تیان؟

How much is it per night? — ایک رات کا کتنا کرایہ ہے؟

Receptionist: Wu bai yuán. — ریسیپشن اسٹ: وو بائی یوآن۔

Five hundred yuan. — پانچ سو یوآن

Guest: Hao ba. Women yào yi jian. — مہمان: ہاؤ با وومین یاؤ ای جیان۔

Fine. We'll take one room. — ٹھیک ہے ہم ایک کمرہ لیں گے۔

Some tourists are hiring bicycles.

کچھ سیاہ سائیکل کرائے پر لے رہے ہیں

Tourist: Ni hao. — سیاح: نی ہاؤ

Hello. — سلام

Ticket clerk: Ni hao. — ٹکٹ کلرک: نی ہاؤ۔

Hello. — ہیلو

Tourist: Yi xiaoshí duo shao qián? سیاح: ای ژیاؤشی دوؤ شاؤ کیان؟

How much is it per hour? ایک گھنٹے کا کتنا کرایہ ہے؟

Ticket clerk: Yi xiao shí èrshí kuài qián.

ٹکٹ کلرک: ای ژیاؤشی ارشی کوائے کیان۔

Twenty kuai per hour. بیس کوائے ایک گھنٹے کے۔

Tourist: Women zu yi liàng. Liang gè xiao shí.

سیاح: وومین زوای لیانگ لیانگ گے ژیاؤشی۔

We'll hire one bike. For two hours.

میں ایک سائیکل لوں گا۔ دو گھنٹے کیلئے۔

Ticket clerk: Sìshí kuài qián. Yajin sì bai.

ٹکٹ کلرک: شی شی کوائے کیان یاجن سے بائے۔

Forty kuai. The deposit is four hundred.

چالیس کوائے۔ چارسو ایڈوانس۔

A tourist is enquiring about the boat departure.

ایک سیاہ کشتی کی روانی کا وقت معلوم کررہا ہے۔

Tourist: Chuán ji dian kai? سیاہ: چوان جی ڈیان کائے؟

What time does the boat leave? کشتی کس وقت چلتی ہے۔

Ticket clerk: Jiu dian shí fen. ٹکٹ کلرک: جیو ڈیان شی فین۔

At ten past nine. ساڑھے دس بجے۔

☆......☆......☆

UNIT-1:

CHINESE CONVERSATION (WITH CHINESE SCRIPT)

چائنیز بول چال (بمعہ چینی خط)

Exam Result Announced	امتحان کا نتیجہ

I. In Chinese characters: چائنیز خط میں

第一課　　發考卷

(在教室中) 1
甲: 不知道今天會不會發考卷? 2
乙: 可能會哦! 好緊張. 3
甲: 你這次考得怎麼樣? 4
乙: 沒準備好, 可能會被當...你呢? 5
甲: 還可以吧. 6
(鈴響) 7
班長: 起立. 8
(學生站起來) 9
班長: 敬禮. 10
(學生鞠躬) 11
學生: 老師好. 12
老師: 各位同學好. 13
班長: 坐下. 14
(學生坐下) 15
老師: 現在我們來發考卷! 16
乙: 啊! 我完蛋了! 17

II. English Pronunciation: انگریزی تلفظ:

Fa Kao Juan

(Zai jiao shi zhong)

CamScanner

Jia: Bu zhi dao jin tian hui bu hui fa kao juan?

Yi: Ke neng hui o! Hao jin zhang.

Jia: Ni zhe ci kao de zen me yang?

Yi: Mei zhun be hao, ke neng hui bei dang. Ni ne?

Jia: Hai ke yi ba.

(Liang xiang)

Ban zhang: Qi li.

(Xue zhang zhan qi lai.)

Ban zhang: Jing li.

(Xue sheng ju gong).

Zue sheng: Lao shi hao.

Lao shi: Ge wei tong xue hao.

Ban zhang: Zuo xia.

(Xue sheng zuo xia).

Lao shi: Xian zai wo men lai fa kao juan.

Yi: A! Wo man dan ke!

III. English Translation: انگریزی ترجمہ:

(In the class room)

Jia: I'm wondering if we'll have our exams baxk today.

Yi: Possibly do. I'm so nervous.

Jia: How did you do in this exam?

Yi: I didn't prepare for it. I thing I'll get a fail. What about you?

Jia : So. so.

(Bell rings)

Class leader: Stand up.

(All students stand up).

Class leader: Salute.

CS CamScanner

(All students bow to the teacher.)

All students: Good morning (or Good afternoon), Teacher.

Teacher: Good morning (or Good afternoon), everybody.

Class leader: Sit down.

(All students sit down).

Teacher: Now, I'll return your exams back.

Yi: Ah! It's all over with me.

IV. Urdu Translation: اردو ترجمہ:

امتحان کا نتیجہ

جیا: مجھے سمجھ نہیں آ رہا آج ہمارا امتحان دوبارہ ہوگا یا نہیں۔

ای: شاید ہو۔ میں بہت فکرمند ہو رہا ہوں۔

جیا: تمہارا امتحان کیسا رہا تھا اس مرتبہ؟

ای: میں نے تیاری نہیں کی تھی۔ مجھے لگتا ہے میں فیل ہو جاؤں گا تمہارا کیا ہوگا؟

جیا: میرا بھی خاص نہیں۔

کلاس مانیٹر: کھڑے ہو جاؤ!

(تمام طالب علم کھڑے ہو جاتے ہیں)

کلاس مانیٹر: سلام کریں!

(تمام طالب علم استاد کو سلام پیش کرتے ہیں)

تمام طالب علم: صبح بخیر استاد۔

استاد: صبح بخیر بچوں۔

کلاس مانیٹر: بیٹھ جائیں سب۔

(تمام طالب علم بیٹھ جاتے ہیں)

CamScanner

استاد: اب میں آپ کو امتحان کا نتیجہ بتاؤں گا۔

ای: آہ! میں تو گیا۔

V. Vocabulary: فرہنگ:

Line 1: jiao shi --- classrom

Line 2: jin tian ----- today

Line 2: kao juan ---- exam sheet.

Line 3: ke neng ---- be possible.

Line 3: jin zhang --- be nervous.

Line 4: Zen me yang: how

Line 5: zhun bei - to prepare

Line 5: bei dang ---.to be flunked

Line 6: hai ke yi ---- so so

Line 8: ban zhang --- class leader (usually the person who ranks the first academically)

Line 8: qi li - to stand up

Line 9: xue sheng --- student

Line 10: jing li - to solute

Line 11: ju gong - to bow

Line 12: lao shi - teacher

Line 13: tong xue - class ate

Line 14: zuo xia ---- sit down

Line 8- 15: It's a Chinese custom to stand up and how to the teacher when a class

Line 17: wan dan ---- all over

☆......☆......☆

UNIT-2:

Buying Socks	جرابیں خریدنا

I. In Chinese characters: چائنیز خط میں

第二課　買襪子

(商店中) 1
顧客: 請問這雙襪子多少錢? 2
店員: 一雙六十, 三雙一百五. 3
顧客: 是純棉的嗎? 4
店員: 保證是純棉的. 5
顧客: 能不能再便宜一點? 三雙一百? 6
店員: 這已經是最便宜的價格了! 7
顧客: 那三雙一百二吧. 8
店員: 好吧. 要幾雙? 9
顧客: 就三雙. 錢在這裡. 10
店員: 謝謝. 請下次再來. 11

II. English Pronunciation: انگریزی تلفظ:

(Shang dian zhong)

Gu ke: Qing wen zhe shuang wa zi duo shao qian?

Dian Yuan: Yi shuang liu shi, san shuang yi bai wu.

Gu ke: Shi chun main de ma?

Dian Yuan: Bao zheng shi chun mian de.

Gu ke: Neng bu neng zai pian yi yi dian? San shuang yi bai?

Dian Yuan: Zhe yi jin shi zui pian yi de ji qian le!

Gu Ke: Na san shuang yi bai er hao le.

Dian Yuan: Hao ba. Yao ji shuang?

Gu Ke: Jiu san shuang. Qian zai zhe li.

Dian Yuan: Xie xie. Qing xia ci zia lai.

III. English Translation: انگریزی ترجمہ:

(In a store)

Customer: Excuse me. How much are these socks?

Salesperson: One pair for 60 NT dollars and three pairs for 150 NT dollars.

Customer: Are they made of pure cotton?

Salesperson: Pure cotton guaranteed.

Customer: Can they be a little cheaper? Say, three pairs for 100 NT dollars.

Salesperson: That was the lowest price!

Customer: Then, how about three pairs for 120 NT dollars?

Salesperson: All right... How many do you need?

Customer: Just three pairs. Here's the money.

Salesperson: Thank you. Please come again.

IV. Urdu Translation: اردو ترجمہ:

جرابیں خریدنا

گاہک: معاف کیجئے گا۔ یہ جرابیں کتنے کے ہیں۔

دکاندار: ایک جوڑا 60 یوآن اور تین 150 یوآن کے ہین۔

گاہک: کیا یہ اصلی کاٹن کے ہیں؟

دکاندار: اصلی کاٹن گارنٹی کے ساتھ۔

گاہک: تھوڑے سستے نہیں ہو سکتے؟ یعنی تین جوڑوں کے 100 یوآن۔

دکاندار: سب سے کم بتائیں آپ کو۔

گاہک: تو پھر تین جوڑوں کے 120 یوآن کیسے رہیں گے؟

دکاندار: ٹھیک ہے۔ آپ کو کتنے چاہیں۔

گاہک: بس تین جوڑے یہ رہے پیسے۔

دکاندار: شکریہ! دوبارہ آیئے گا۔

V: Vocabulary: فرہنگ:

Line 1: shang dian ---- shop.

Line 2: gu ke ---- customer

Line 2: qing wen ---- Excuse me

Line 2: shuang ---- a pair of

Line 2: wa zi ---- socks

Line 2: duo shao qian ---- how much

Line 2: qian ---- money

Line 3: dian yuan ---- sales person

Line 4: chun mian ---- pure cotton

Line 5: bao zheng ---- guarantee

Line 6: zai ---- again / more

Line 6: pain yi ---- cheap

Line 6: yi dian ---- a little

Line 7: zui ---- most

Line 7: jia ge ---- price

CamScanner

Line 9: hao ba ---- All right (reluctantly)

Line 10: zhe li ---- here

Line 11: xie xie ---- thanks

Line 12: qing ---- please

Line 12: xia ci ---- next time

Line 12: lai ---- to come

☆......☆......☆

UNIT-3:

Eating at McDonald's | میکڈونلڈ پر کھانا

I. In Chinese characters: | چائنیز خط میں

第三課　吃麥當勞

（在宿舍中）
甲：好餓！吃飯去吧？
乙：好啊，我也很餓．要吃什麼？
甲：隨便．都可以．
乙：我想吃麥當勞．
甲：好，走吧．
（在麥當勞）
侍者：您好．請問要點什麼？
甲：兩個麥香堡、兩包薯條和兩杯可樂．
侍者：我們有麥香堡全餐，裡面附有薯條和可樂．這樣比較便宜．
甲：是嗎？那就兩份麥香堡全餐．
侍者：好的．請問飲料要什麼？
甲：健怡可樂．
侍者：請稍候．
甲：沒問題．
（兩分鐘後）
侍者：這是您要的兩份麥香堡全餐．一共是一百三十元．
（甲遞給侍者一百五十元）
侍者：收您一百五，找您二十．謝謝光臨．
甲：謝謝．

II. English Pronunciation: انگریزی تلفظ:

Chi Mai Dang Lao

(Zai su she zhong)

Jia: Hae e! Chi fan qu ka?

Yi: Hao a. Wo ye hen e. Yao chi she me?

Jia: Sui bian. Dou ke yi.

Yi: Wo xiang chi mai dang lao.

Jia: Hao, zou ba.

(Zai mai dang lao)

Shi zhe: Nin hao, qing wen yao dian she me?

Jia: Lian ge mai xiang bao, liang bao shu tiao, han liang bei ke le.

Shi zhe: Wo me yo mai xiang bao quan can, li mian fu you shu tiao han ke le.

Zhe yang bi jiao pian yi.

Jia: Shi ma? Na jiu liang fen mai xiang bao quan can.

She zhe: Hao de. Qing wen yin liao yao she me?

Jia: Jian yi ke le.

Shi zhe: Qing shao hou.

Jia: Mei wen ti.

(Liang fen zhong hou)

Shi zhe: Zhe shi nin yao de liang fen mai xiang bao quan can.

Yi gong she yi bai san shi yuan.

(Jia de gei shi zhe yi bai wu shi yuan)

Shi zhe: Shou nin yi bai wu, zhao nin er shi. Xie xie guang lin.

Jia: Xie xie.

CS CamScanner

III. English Translation انگریزی ترجمہ:

Eating at Mc Donald's

(In the dorm)

Jia: I'm so hungy. Let's eat something.

Yi.: O.K. I'm very hungry too. What do you wanna et?

Jia: Anything is fine.

Yi: I wannat eat at Mc Donald's

Jia: O.K. Let's go.

(At McDonald's)

Waitress: Hi! What would you like to order?

Jia: I'd like to have two Big Macs, two French Fries and Two Cokes.

Waitress:·We do have big Mac Combo Meal, including French Fries and Coke it costs less.

Jia: Is it so? Then two Big Mac Meals, please.

Waitress: O.K. What would you like for the drink?

Jia: Diet Coke, please.

Waitress: Please wait a moment.

Jia: No Problem.

(After two minutes)

Waitress: These are the two Big Mac Meals you ordered. 130NT dollars, please.

(Jia gives the waitress 150 NT dollars).

Waitress: This is 150, and here's 20 for changes. Thanks for coming to McDonald's.

Jia: Thank you.

CamScanner

IV. Urdu Translation: اردو ترجمہ:

مکڈونلڈ پہ کھانا

جیا: مجھے بہت بھوک لگی ہے۔ چلو کچھ کھاتے ہیں۔

ای: ٹھیک ہے۔ مجھے بھی کیا کھانا چاہتے ہو؟

جیا: کچھ بھی چلے گا۔

ای: میں مکڈونلڈ سے کچھ کھانا چاہتا ہوں۔

جیا: ٹھیک ہے۔ چلو چلتے ہیں۔

(مکڈونلڈ میں)

ویٹرس: سلام! کیا منگوانا پسند کریں گے؟

جیا: دو بڑے میکس ڈو فرنچ فرائز اور دو کوکل لائیے۔

ویٹرس: ہمارے پاس یہ سب ایک ڈیل میں ہے وہ سستی بھی پڑے گی۔

جیا: اچھا! تو پھر دو بگ سیک میل لے آئیں۔

ویٹرس: ٹھیک ہے اور آپ مشروب میں کیا لیں گے؟

جیا: ڈائٹ کوک لائیں۔

ویٹرس: برائے مہربانی کچھ دیر انتظار کریں۔

جیا: ٹھیک ہے کوئی بات نہیں۔

(دو منٹ بعد)

ویٹرس: یہ رہے آپ کے آرڈر کیلئے ہوئے ڈیل۔ 130 یوآن جناب۔

(جیا ویٹرس کو 150 یوآن دیتا ہے)

ویٹرس: یہ 150 یوآن ہیں اور یہ رہے بقیہ 20 یوآن۔ مکڈونلڈ آنے کا شکریہ۔

جیا: شکریہ!

V: Vocbulary فرہنگ:

Line 1: su she ----- dorm

Line 2: e ----- be hungry

Line 2: chi fan ----- have a meal (literally means "eat rice")

Line 2: qu ---- go

Line 3: she me: what

Line 4: sui bian ---- anything

Line 5: xiang ---- to hope/want

Line 5: mai dang lao ---- McDonald's

Line 8: shi zhe ---- waiter / waitress

Line 8: dian ---- to order

Line 9: mai xiang bao ---- Big Mac

Line 9: bao ---- measure word for packs of something

Line 9: shu tiao ---- French fries

Line 9: bei ---- measure word for glasses of something

Line 9: ke le ---- cola

Line 10: quan can ---- combo meal

Line 10: fu you ---- including

Line 10: bi jiao ---- more /less (comparative degree)

Line 12: yin lia ---- beverage

Line 13: jian yi ke le ---- diet coke

Line 14: qing shao hou ---- Wait a minute, please.

Line 15: me wen ti ---- No problem.

Line 16: fen zhong ---- minute

Line 17: yi gong ---- in total

Line 18: di gei ---- to give / pass something to someone

Line 19: shou ---- receive

Line 19: zhao ---- give changes back (This verb also means "find" in other contexts)

Line 19: xie xie: thank you.

Line 19: guang lin ---- coming / to come

☆......☆......☆

UNIT-4:

Seeing a Movie	پکچر/فلم دیکھنا

I. In Chinese characters: چائنیز خط میں:

第四課 看電影

(學校中)

甲：聽說《小美人魚》又上演了？

乙：真的嗎？我們下午去看.

甲：好啊. 幾點去？

乙：三點好了.

甲：好. 那三點在戲院門口見.

乙：不會不見.

(戲院門口)

甲：對不起. 遲到了.

乙：沒關係. 我也剛到.

甲：我們去買票吧！

乙：走吧.

(售票口)

甲：二點半《小美人魚》的票兩張.

售票員：全票還是學生票？

甲：學生票.

售票員：兩張三百元.

(甲把錢遞給售票員)

售票員：謝謝.

甲：謝謝.

(戲院入口處)

甲：裡面人多了. 我們進去吧.

乙：你先進去. 我去買一份爆米花！

Shou Piao Yuan: Quan piao hai shi xue sheng piao?

Jia: Xue sheng piao.

Shou Piao Yuan: Liang zhang san bai yuan.

(Jia ba qian di gei Shou Piao Yuan)

Shou Piao Yuan: Xie xie.

Jia: Xie xi.

(Xi yuan ru kou chu)

Jia: Shi jian cha bu du le, wo men jin qu ba.

Yi: NI xian jin qu, wo qu mai yi fen bao mi hua!

III. English Translation: انگریزی ترجمہ:

Seeing a Movie

(At School)

Jia: I've heard that "Little Mermaid" is on again.

Yi: Really? Let's go seeing it this after noon!

Jia: Sounds good. What tim is good for you?

Yi: How about three o'clock?

Jia: O.K. Then, se you in front of the movie theater at three O'clock.

Yi: See you later.

(In front of the movie theater)

Jia: I'm sorry for being late.

Yi: It's O.K. I just came a minute ago.

Jia: Let's go the tickets.

Yi: O.K.

(At the ticket office)

Jia: Two tickets for 3:30 "Litter Mermaid", please.

III. English Translation: انگریزی ترجمہ:

Seeing a Movie

(At School)

Jia: I've heard that "Little Mermaid" is on again.

Yi: Really? Let's go seeing it this after noon!

Jia: Sounds good. What tim is good for you?

Yi: How about three o'clock?

Jia: O.K. Then, se you in front of the movie theater at three O'clock.

Yi: See you later.

(In front of the movie theater)

Jia: I'm sorry for being late.

Yi: It's O.K. I just came a minute ago.

Jia: Let's go the tickets.

Yi: O.K.

(At the ticket office)

Jia: Two tickets for 3:30 "Litter Mermaid", please.

Ticket Clerk: Adult tickets or studnet tickets?

Jia: Students ticket, please.

Ticket Clerk: 300 NT dollars for two.

(Jia gives the tickets clerk 300 NT dollars).

Ticket Clerk: Thank you.

Jia: Thanks.

(At the entrance of the theater)

Jia: It's about time. Let's get inside.

Yi: You go first. I'll go get some popcorns.

IV. Urdu Translation: اردو ترجمہ:

پکچر/فلم دیکھنا

جیا: میں نے سنا ہے کہ "لٹل مرمیڈ" پھر سے لگے گئی ہے۔

ای: سچ میں! چلو آج دیکھنے چلتے ہیں۔

جیا: صحیح کہہ رہے ہو۔ کس وقت آ سکتے ہو تم؟

ای: تین بجے کیسا رہے گا؟

جیا: ٹھیک ہے۔ پھر ملتے ہیں ٹھیک تین بجے سینما کے سامنے۔

ای: ملتے ہیں بعد میں۔

(سینما کے سامنے)

جیا: معاف کرنا مجھے دیر ہو گئی۔

ای: کوئی بعد نہیں میں بھی ایک منٹ پہلے آیا ہوں۔

جیا: چلو ٹکٹ لیتے ہیں۔

ای: ٹھیک ہے۔

(ٹکٹ آفس پر)

جیا: لٹل مرمیڈ جو 3:30 پر لگے گی اس کے 2 ٹکٹ دیں۔

ٹکٹ کلرک: شکریہ!

جیا: شکریہ

(سینما کے استقبالیہ میں)

جیا: ٹائم ہو گیا ہے۔ چلو اندر چلیں۔

ای: تم پہلے چلو۔ میں کچھ پاپڑ وغیرہ لے آتا ہوں۔

V: Vocublary

Line 1: xue xiao ---- school.
Line 2: tig shou ---- it is said
Line 2: xiao mei ren yu ---- little Mermaid
Line 2: you ---- also
Line 3: xia wu ---- after noon
Line 4: ji dian ---- what time
Line 5: san dian ---- three o'clock
Line 6: na ---- than
Line 6: xi yuan ---- theater
Line 7: dai hu er jian ---- See you later.
Line 9: dui bu qi ---- I'm sorry.
Line 9: chi dao ---- be late
Line 10: mei guan xi ---- No problem. It's ok.
Line 10: gang ---- just
Line 11: piao ---- ticket
LIne 13: shou piao kou ---- ticket office
Line 14: zhang ---- measure word for tickets and p
Line 15: xue sheng piao ---- student ticket (This is
adult tickets).
Line 18: di gei ---- to give / to pass to somebody.
Line 21: ru kou chu ---- entrance
Line 22: shi jian ---- time
Line 22: cha bu duo ---- almost
Line 22: jin qui ---- enter
Line 23: xian ---- first
Line 23: mai ---- buy
Line 24: bao mai hua ---- popcorn

☆......☆......☆

CS CamScanner

V: Vocublary فرہنگ:

Line 1: xue xiao ---- school.
Line 2: tig shou ---- it is said
Line 2: xiao mei ren yu ---- little Mermaid
Line 2: you ---- also
Line 3: xia wu ---- after noon
Line 4: ji dian ---- what time
Line 5: san dian ---- three o'clock
Line 6: na ---- than
Line 6: xi yuan ---- theater
Line 7: dai hu er jian ---- See you later.
Line 9: dui bu qi ---- I'm sorry.
Line 9: chi dao ---- be late
Line 10: mei guan xi ---- No problem. It's ok.
Line 10: gang ---- just
Line 11: piao ---- ticket
LIne 13: shou piao kou ---- ticket office
Line 14: zhang ---- measure word for tickets and paper
Line 15: xue sheng piao ---- student ticket (This is cheaper than adult tickets).
Line 18: di gei ---- to give / to pass to somebody.
Line 21: ru kou chu ---- entrance
Line 22: shi jian ---- time
Line 22: cha bu duo ---- almost
Line 22: jin qui ---- enter
Line 23: xian ---- first
Line 23: mai ---- buy
Line 24: bao mai hua ---- popcorn

☆......☆......☆

CamScanner

UNIT-5:

Visting Friends Home	اپنی دوست کے گھر جانا

I. In Chinese characters: چائنیز خط میں:

第四課 看電影

(學校中)

甲：聽說"小美人魚"又上演了？

乙：真的嗎？我們下午去看.

甲：好啊. 幾點去？

乙：三點好了.

甲：好. 那三點在戲院門口見.

乙：待會兒見.

(戲院門口)

甲：對不起，遲到了.

乙：沒關係. 我也剛到.

甲：我們去買票吧！

乙：走吧.

(售票口)

甲：三點半"小美人魚"的票兩張.

售票員：全票還是學生票？

甲：學生票.

售票員：兩張三百元.

(甲把錢遞給售票員)

售票員：謝謝.

甲：謝謝.

(戲院入口處)

甲：時間差不多了，我們進去吧.

乙：你先進去，我去買一份爆米花！

II. English Pronunciation: انگریزی تلفظ:

Dao Nu Peng You Jia Bia Fang

(Yue hui shi)

Nan: She men shi hou dao ni jia bai fang yi xia ba.

Nu: Hao a. Xia xing qi liu hao le. Wo xian hui qu gen jia ren shou yi xia.

Nan: Yao mai she me dang li wu ne? Ni ba ba ma ma xi huan she me?

Nu: En.. Wo ba xi huan he cha, wo ma ma xi huan cha hua.

Nan: Na mai yi guan cha ye han yi ge hua ping hao le.

Nu: Ting qi lai bu cuo. Jiu zhe liang yang ba.

(Nu You de jia)

Nu: Dao le, zhe jiu shi wo jia.

Nan: Wo hao jin zhang

Nu: Bu yong jin zhang, wo ba ma ren dou hen hao.

(Mu da kai men)

Mu: Ni hao, lin xian sheng, Qing li main zuo.

Nan: Xie xie.

(Ke ting zhong)

Mu: Qing zuo, qing he cha.

(Nan you na chu li wu)

Nan: Bo mu, zhe shi yi dian xiao yi si, qing xiao na.

Mu: Ren lai jiu hao le, bu yong zhe me ke qi. Xie xie.

Nan: Bu ke qi.

Mu: Fan cai dou hao le, zhun be chi fan ba!

CamScanner

III. English Translation انگریزی ترجمہ:

Visting Friends Home

(While dating)

Man: May I go visting you home some time?

Woman: All right. How about next Saturday? I'll tell my family first.

Man: What should I buy as gifts? What do your parents like(to do)?

Woman: Well, my father likes drinking tea and my mothers likes to do flower - arrangement.

Man: Then, what about buying a can of tea leaves and a vese?

Woman: Sounds good. Just get these wo.

(In front of the woman's home)

Woman: Here we are. This is my home.

Man: I'm so nervous!

Woman: Take it easy. My parents are very nice peope.

(Mother opens the door).

Man: How are you, Auntie?

Mother: How are you, Mr. Lin? Please come on in.

Man: Thank you.

Mother: Take a seat, please. Have some tea, please.

Man: Auntie, these are something trivial. Please accept them.

Mother: Your coming is good enough. You dont' need to be this polite. Thank you.

Man: You're wolcome.

Mother: The dinner is done. Let's get ready for it.

IV. Urdu Translation: اردو ترجمہ:

اپنی دوست کے گھر جانا

(ملاقات کے دوران)

مرد: کیا میں کبھی تمہارے گھر آؤں؟

عورت: ٹھیک ہے۔ اگلے ہفتے کیسا رہے گا لیکن پہلے اپنی فیملی کو بتاؤں گی!

مرد: تمہارے لئے کیا تحفہ لاؤں؟ تمہارے والدین کو کیا پسند ہے؟

عورت: میرے والد کو چائے پسند ہے اور والدہ کو پھولوں کو آرائش پسند ہے۔

مرد: اگر میں ایک پھولوں کا گلدستہ اور چائے کے پتوں کا کین لے آؤں تو کیسا رہے گا؟

عورت: اچھا لگا سن کر یہ دو چیزیں لے آنا۔

(لڑکی کے گھر کے سامنے)

عورت: آ گئے ہم یہ میرا گھر ہے۔

مرد: میں بہت فکر مند ہوں۔

عورت: پریشان نہ ہو۔ میرے والدین بہت اچھے ہیں۔

(والدہ دروازہ کھولتی ہیں)

مرد: آپ کیسی ہیں آنٹی؟

ماں: تم کیسے ہولن؟ اندر آ جاؤ۔

مرد: شکریہ!

ماں: بیٹھ جایئے براہ کرم چائے لیں براہ مہربانی۔

مرد: آنٹی یہ کچھ ناچیز تحفے ہیں قبول کیجئے۔

ماں: آپ کا آنا کافی تھا۔ اس سب کی کیا ضرورت تھی شکریہ۔

مرد: خوش آمدید۔

ماں: کھانا تیار ہے۔ کھانے کیلئے تیار ہو جائیے۔

V. Vocabulary   فرہنگ:

Line 1: yue hui ---- to date (verb) or a date (noun)

Line 2: bai fang ---- to visit

Line 3: hao a ---- OK

Line 3: xia ge ---- next

Line 3: xing qi liu ---- Saturday

Line 3: jia ren ---- family

Line 4: dang ---- as

Line 4: li wu ---- gift

Line 4: ba ba ---- father

Line 4: xi huan ---- like

Line 5: cha ---- tea; he cha ---- drink tea

Line 5: hua ---- flower, cha hua ---- flower arrangement

Line 6: guan ---- measure word for bottle, can and so on

Line 6: cha ye: tea leaves

Line 6: hua ping ---- vase

Line 7: bu cuo ---- not bad

Line 8: jia ---- home

Line 12: da kai ---- to open

Line 12: men ---- gate, door

Line 13: bo mu ---- auntie (It's always polite to call an elder lady this way; for an elder man, bo fu is the term).

Line 16: ke ting ---- living room

Line 18: na chou ---- take something out

Line 19: xia yi si ---- something little / trivial

Line 19: qing xiao na ---- please take accept it

Line 20: ke qi ---- be polite

Line 22: fan cai ---- food (literally rice and vegetable)

☆……☆……☆

VOCABULARY فرہنگ

A to Z

ENGLISH	URDU	PRONUNCIATION	تلفظ
Numerical			
0	زیرو	ling	لنگ
1	ایک	yi	ای
2	دو	er	ار
3	تین	san	سان
4	چار	si	سی
5	پانچ	wu	وو
6	چھ	liu	لیو
7	سات	qi	کی
8	آٹھ	ba	با
9	نو	jiu	ژیو
10	دس	shi	شی
A			
Above	اوپر	shang bian	شانگ بیان
to act as	کرواراداکرنا	dang	دانگ
acts as referee	ریفری ہونا	cia pan	سیاپان

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
address	پتہ	di zhi	دی زہی
advance	ایڈوانس	jin bu	جن بو
aeroplane	ہوائی جہاز	fei ji	فئی جی
Africa	افریقہ	Fei Zhou	فیئی زوو
afternoon	دوپہر	xia wu	ژیاوو
again	دوبارہ	you	یو
again	دوبارہ	zai	زائے
age	عمر	shi shu	شی شو
ah	آہ!	a	آ
aircraft	ہوائی جہاز	fei ji	فیئی جی
airport	ہوائی اڈہ	ji chang	جی چانگ
all	سب	dia jia	دیاجیا
all	تمام	dou	دوؤ
also	بھی	ye	یے

B

back	پیچھے	hou bian	ہوبیان
badminton	بیڈمینٹن	wang qiu	وانگ کیو
ball	بال	qiu	کیو
ball	بال	wu hui	ووہوا

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
banana	کیلا	xiang jiao	ژانگ ژیاؤ
bank	بینک	yin hang	ین ہانگ
basketball	باسکٹ بال	lan qiu	لان کیو
bathroom	باتھ روم	xi zao jian	ژی زاؤجیان
to be	ہونا	shi	شی
to be a (a place)	کسی جگہ ہونا	zai	زائے
to be able	قابل ہونا	neng	نینگ
to be at ease	آسانی ہونا	fang xin	فانگ ژن
to be called	بلایا جانا	jiao	جیاؤ
to be familiar with	کا عادی ہونا	ren shi	رین شی
to be fond of	کا شوقین ہونا	xi huan	ژی ہوان
to be going of	کہیں جارہے ہونا	yao	یاؤ
to be like	کی طرح ہونا	xiang	ژیانگ
to be short of	کی کمی ہونا	cha	چا
to be willing	کیلئے کمی ہونا	yuan yi	یوآن ای
to beat	مارنا	ying	ینگ
beautiful	خوبصورت	piao liang	پیاؤلیانگ
bed	بستر	chuang	چوانگ

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
bedroom	بستر والا کمرہ	wo shi	ووشی
beer	شراب	pi jiu	پی جیو
before	پہلے	qian bian	کیان بیان
before	پہلے	yi qian	ای کیان
to begin	شروع کرنا	kai shi	کائے شی
behind	پیچھے	hou bian	ہوبیان
Beijing opera	بیجنگ	jing ju	جنگ جو
bell	اور	zhong	زہنگ
below	گھنٹی	xia bang	ژیابانگ
big	بڑا	da	دا
birthday	سالگرہ	sheng ri	شینگ ری
a bit	تھوڑا سا	yi dianr	ای دیاند
black	کالا	hei	ہی
black tea	کڑوی چائے	hong cha	ہونگ چا
blouse	چولی	chen shan	چینگ شان
blue	نیلا	lan	لان
body	جسم	shang	شانگ
book	کتاب	shu	شو
bookstore	کتابوں کی دکان	shu dian	شودیان

CS CamScanner

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
to borrow	ادھار لینا	jie	جی
both	دونوں	lia	لیا
bottle	بوتل	ping	پنگ
bottom	نچلا حصہ/ نیچے	xia bian	ژیابیان
branch	شاخ	zhi	ژی
brandy	روٹی	bai lan di	بائے لان دی
bread	ناشتہ	main bao	مین باؤ
breakfast	برطانیہ	zao fan	زاؤفان
bunch	گچھا	shu	شو
business	کاروبار	shir	شر
busy	مصروف	mang	مانگ
but	لیکن	ke shi	کی شہی
to buy	خریدنا	mai	مائے

C

cafe	کیلئے	ka fei guan	کافے گوان
to call	فون کرنا	jiao	جیاؤ
to call on	بلوانا	fang wen	فانگ وین
can	سکنا	hui	ہوئے
can	کین	ke yi	کےای

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
can	سکنا	neng	نینگ
cap	ٹوپی	mao	ماؤ
car	گاڑی	zi	زی
central exchange	سینٹرل ایکسچینج	zong ji	زونگ جی
certain	کسی	yi ding	ای ڈنگ
certainly	یقینی طور پر	yi ding	ای ڈنگ
chair	کرسی	yi zi	ای زی
champagne	شراب کی قسم	xian bin jiu	ژیان بن جیو
character	کیریکٹر	zi	زی
to chat	بات چیت کرنا	tan	تان
cheese	پنیر	nai lao	نی لاؤ
child	بچہ	hai zi	ہائے زی
China	چائنا	Zhong guo	ژونگ گوؤ
city	شہر	cheng	چینگ
class	کلاس	ban	بان
class	جماعت	ke	کے
classical	کلاسیکی	gu dian	گودیان
classmate	کلاس میٹ	tong xue	تونگ ژوؤ
classroom	کلاس روم	jiao shi	جیاؤشی

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
clean	صاف کرنا	gan jing	گان جنگ
clear	صاف	qing chu	کنگ چو
clock	گھڑی	zhong	زونگ
close	بند کرنا	jin	جن
coach	کوچ	jiao lian	جیاؤلیان
to coach	رہبر ہونا	fu dao	فوداؤ
coffee	کافی	ka fei	کافے
college	کالج	xue yuan	ژویوآن
to come	آنا	lai	لائے
to come in	اندر آنا	jin	جن
to come in	کام سے چھٹی کرنا	jin lai	جن رائے
company	کمپنی	gong si	گونگ سی
comparatively	موازنہ کے طور پر	bi jiao	بی جیاؤ
to compare	موزانہ کرنا	bi jiao	بی جیاؤ
to compete	مقابلہ کرنا	sai	سائے
competition	مقابلہ	sai	سائے
concert	پروگرام	yin yue hui	ین یوئے ہوئے
to congratulate	مبارکباد دینا	zhu he	زہوہی
congratulation	مبارکباد	zhu he	زہوہی

English	Urdu	[illegible]	[illegible]
cooked rice	پکے ہوئے چاول	fan	فان
cordial	قریبی	re qing	ری کینگ
correct	صحیح کرنا	bu cuo	بوکوُ
correct	صحیح	dui	دوئی
counsellor	مشیر	can zain	کان زین
country	ملک	guo	گوؤ
country	ملک	guo jia	گوؤجیا
courteous	اخلاقی	ke qi	کے کی
(cow's milk)	گائے کا دودھ	niu nai	نیونائے
to cry	چیخنا	ku	کو
culture	ثقافت/ورثہ	wen hua	وین ہُوا
cup	کپ	bei	بئی
D			
to dance	ناچنا	tiao wu	تیاؤوو
dance	ناچ	wu hui	ووہوئے
date (spoken language)	ملاقات	hao	ہاؤ
date (written langauge)	کھجور	ri	ری
daughter	بیٹی	nu er	نوار

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
day	دن	tian	تیان
day of a month	مہینہ کا دن	hao	ہاؤ
day of the month	مہینہ کا دن	ri	ری
to deepen	گہرا کرنا	jia shen	جیاشین
delegate	مبھس کرنا	dai biao	دائے بیاؤ
delegation	بحث کیلئے بھیجا گیا	dia biao tuan	دیابیاؤتوان
delighted	خوش	gao xing	گاؤژنگ
to depart	ہوائی جہاز سے جانا	li kai	لی کائے
department	ڈیپارٹمنٹ	xi	ژی
dictionary	لغت	ci dian	سی دیان
difficult	مشکل	nan	نان
dining-hall	رات کے کھانے کا ہال	can ting	کان ٹنگ
dining-hall	رات کے کھانے کا ہال	shi tang	شی تانگ
diplomatic officer	سفارتی افسر	can zan	کان زان
director	ڈائریکٹر	jing li	جنگ لی
disease	بیماری	bing	بنگ
dish	پکوان	cai	کائی

CamScanner

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
distant	دور	yuan	یوآن
distinct	واضح	qing chu	کنگ چو
to do	کرنا	ban	بان
to do	کرنا	zuo	زوؤ
do not	نہیں کرنا	bie	بائے
to do physical training	کسرت کرنا	duan lian	دوان لیان
doctor	حکیم	dai fu	دائے فون
don't	نہیں کرنا	bie	بائے
door	دروازہ	men	مین
dormitory	کھچنا	su she	سوشی
to draw	خاکہ	hua	ہوا
drawing	اوطاق	huar	ہوار
to drink	پینا	he	ہی
to drive a car	گاڑی چلانا	kai che	کائے چی

E

each	ہرایک	mei	میئے
each other	ایک دوسرے کو	hu xiang	ہوژیانگ

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
early	جلدی	zao	زاؤ
easy	آسان	rong yi	رونگ ای
to eat	کھانا	chi	چی
eight	آٹھ	ba	با
elder brother	بڑا بھائی	ge ge	گے گے
else	کوئی اور	hai	ہائے
embassy	سفارت خانہ	da shi guan	دامی شی گوان
engineer	انجینئر	gong cheng shi	گونگ چینگ شی
English (language)	انگریزی زبان	Ying yu	ینگ یو
to enter	داخل ہونا	jin	جن
to enter	داخل ہونا	jin lai	جن لائے
enthusiastic	جوشیلہ	re qing	ری کنگ
"-er than"	سے بڑھ کر	bi	بی
Europe	یورپ	ou zhou	اوزوؤ
even	برابر	geng	گینگ
evening	شام	wan	وان
evening	شام	wan shang	وان شانگ
every	ہر کوئی	mei	میئی

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
everybody	ہر شخص	da jia	دا جی
exercise	ورزش	lian xi	لیان ژی
excericse-book	مشق کی کتاب	ben zi	بین زی
to express good wishes	دعائیں دینا	zhu	زو
extension	پھیلاؤ	fen ji	فین جی
extremely	شدت سے	fei chang	فئی چانگ

F

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
factory	فیکٹری	gong chang	گونگ چیانگ
fair	اچھا	gong ping	گونگ پنگ
to fall ill	بیمار پڑنا	bing	بنگ
family	کنبہ٫خاندان	jia	جیا
famous	مشہور	you ming	یومینگ
far	دور	yuan	یوآن
fast	تیز	kuai	کوآئے
father	والد	ba ba	بابا
female	عورت/مادہ	nu	نو
few	کچھ	shao	شاؤ
film	فلم	dian ying	دیان انگ
fish	مچھلی	yu	یو

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
five	پانچ	wu	وو
floor	فرش	lou	لو
flower	پھول	huar	ہوار
fluent	رواں	liu li	لیو لی
folk song	لوک گیت	min ge	من گے
to follow	پیچھا کرنا	gen	گین
food	کھانہ	fan	فان
football	فٹ بال	zu qiu	زو کیو
for	کیلئے	gei	گیئی
for	کیلئے	wei	وےئی
foreign language	غیر ملکی زبان	wai yu	وائے یو
to forget	بھول جانا	wang	وانگ
forgive me	مجھے معاف کرنا	dui bu qi	دوئی بوکی
France	فرانس	Fa guo	فا گوو
free time	فارغ وقت	kongr	کونگر
freindship	فرنج	you yi	یوای
from	دوست	cong	کونگ
from	دوستانہ	li	لی
front	دوستی	qian bian	کیان بیان

CamScanner

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ

G

garden	باغ	hua yuan	ہوایوآن
gentleman	باعزت فرد	xian sheng	ژیان شینگ
genuine	اصلی	zhen	ژین
Germany	جرمنی	De guo	دی گوؤ
to get along	کے ساتھ چلنا	guo	گوؤ
to get into	میں داخل ہونا	shang	شانگ
to get married	شادی ہونا	jei hun	جی ہوں
to get on	پرحاوی ہونا	shang	شانگ
to get someone angry	کوغصہ دلانا	qi ren	کی رین
to get some annoyed	کوتنگ کرنا	qi ren	کی رین
to get up	اُٹھنا	qi	کی
to get up	اُٹھنا	qi	کی
gift	تحفہ	qi chuang	کی چوانگ
girl	لڑکی	li wu	لی وو
to give	دینا	gu niang	گونیانگ
to give	دینا	gei	گے

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
hey	اوئے!	ta	تا
him	(لڑکے کو) اُسے	jiao	جیاؤ
to hire	کرایہ پر لینا	jia	جیا
home	گھر	yi yuan	ای یوآن
hospital	اسپتال	fang zi	فانگ زی
house	گھر	jia	جیا
house	گھر	duo	دوو
how	کیسے	zen ma yang	زین مایانگ
how	کیسے	zen me yang	زین مایانگ
how is it that...?	یہ کیسے ہوسکتا ہے؟	duo shao	دووشاؤ
how many	کتنے؟	ji	جی
how much	کتنا؟	duo sho	دووشو
how much	کتنا؟	ji	جی
however	تاہم	ke shi	کےشی
husband	شوہر	ai ren	آئے رین

I

I	میں	Wo	وو
I don't	یہ میرا حق نہیں	bu gan dang	بُوگان دینگ
(I'm) sorry	معاف کیجئے گا	dui bu qi	دوئی بی کی

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
ideal	آئیڈیئل	li xiang	لی ژیانگ
idiom	محاورہ	cheng yu	چینگ یو
illness	بیماری	bing	بنگ
in	اندر	zai	زائی
in addition	اضافی/کے علاوہ	hai	ہائے
in earnest	معافی چاہتے ہوئے	ren zhen	رین ژنگ
in front of	کے سامنے	qian bian	کیان بیان
in the future	مستقبل میں	yi bou	ای بو
in the past	ماضی میں	yi qian	ای کیان
inside	اندر کی طرف	li bian	لی بیان
institute	جامعہ	xue yuan	ژوئی یوآن
interesting	دلچسپ	you yi si	یوای سی
(an interjection)	آ!	a	آ
(an interjection) hello	ہیلو!	wei	ویئی
to interpreter	کا ترجمہ کرنا	fan yi	فان ای
(an interrogative particle)	سوالیہ	ma	ماں

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
to introduce	متعارف کرنا	jie shao	جی شاؤ
it doesn't matter	کوئی فرق نہیں	mei guan xi	مے گوآن ژی
it is nothing	یہ کچھ بھی نہیں	na li	نہ لی

J

jacket	جیکٹ	shang yi	شانگ ای
Japan	جاپان	Ri ben	ری بین
job	نوکری/کام	gong zuo	گونگ زووٗ
to judge	کا فیصلہ کرنا	cai pain	کائے پین

K

to kick	لات مارنا	ti	تی
kitchen	باورچی خانہ	chu fang	چوفانگ
to know	جاننا	liao jie	لیاؤجی
to know	کے علم میں ہونا	ren shi	رین شی
to know	جاننا	zhi dao	زی داؤ
to know how to	یہ جاننا کیسے ہوتا ہے	hui	ہوئی
Korea	کوریا	Chao xian	چاؤژیان

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
L			
laboratory	لائبریری	shi yan shi	شی یان شی
to lack	کی کمی ہونا	cha	چا
lady	عورت	fu ren	فورین
lady	محترمہ	nu shi	نوشی
last year	پچھلے سال	qu nian	کونیان
late	دیر سے	wan	وان ای
later on	بعد میں	yi hou	ای ہو
latrine	باتھ روم	ce suo	ژیاؤ
to laugh	ہنسنا	xiao	سی سوؤ
lavatory	باتھ روم	ce suo	سی سوؤ
to learn	یاد کرنا	xue	ژوئی
to learn	سیکھنا	li	لی
to leave	چھوڑنا	li kai	لی کائے
to leave	چھوڑنا	zuo bian	زوبیان
left	الٹا	jie	جی
to lend	ادھار دینا	ke	کے
lesson	سبق	rang	رانگ
to let	کرایہ پر دینا	xin	ژن

CS CamScanner

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
letter	خط	tu shu guan	توشوگوآن
library	لائبریری	jie	جی
lift off	جگہ سے اٹھانا	dian xin	دیان ژن
light refreshments	ہلکی پھلکی مہمان نوازی	xi huan	ژی ہوان
to like	پسند کرنا	dui	دوئی
the line is busy (engaged)	فون مصروف ہونا	zhan xian	زآن ژیان
to listen	سننا	fing	فنگ
literature	ادب	wen xue	وین زوئی
a little	تھوڑا	yi dianr	ای دیانر
little	تھوڑا سا	xiao	ژیاؤ
a little bit	تھوڑی دیر	yi xiar	ای ژیار
a little while	رہنا	yi xiar	ای ژیار
to live	زندہ رہنا	guo	گووٗ
to live	دیکھنا	zhu	زو
to look	دیکھنا	kan	کان
to look for	تلاش کرنا	zhao	زاؤ
to lose	کوکھونا	shu	شو
a lot of	بہت زیادہ	duo	دووٗ

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
baggage	سامان	xing li	ژنگ لی
lunch	دوپہر کا کھانا	wu fan	ووفان

M

madam	میڈم	nu shi	نوشی
madame	میڈم	fu ren	فورین
Madame	میڈم	tai tai	تاتا
magazine	رسالہ	hua bao	ہوباؤ
magazine	رسالہ	za zhi	زازہی
to make (a telephone call)	فون کرنا	da dian hua	دادیان ہوا
to make progress	ترقی کرنا	jin bu	جن بُو
to make use of	کا استعمال کرنا	yong	یونگ
male	مرد/نر	nan	نان
manager	مینیجر	jing li	جنگ لی
many	بہت سارے	duo	دوؤ
map	نقشہ	di tu	دی تو
match	میچ	sai	سائے
may	شاید	ke yi	کے ای

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
May I ask your nam?	کیا میں آپکا نام پوچھ سکتا ہوں؟	gui xing	گوئے ژنگ
May I ask....	کیا میں یہ پوچھ سکتا ہوں	qing wen	کنگ وین
may be	شاید	huo zhe	ہوؤزی
me	مجھے	wo	وو
to meet	ملنا	jian	جیان
to meet a person	سے ملنا	jie ren	جی رین
to meet each other	ایک دوسرے سے ملنا	jian mian	جیان میاں
middle	بیچ میں	zhong jian	زونگ جیاں
milk	دودھ	niu nai	نیونائے
mind	دماغ	xin	ژان
minearl water	صاف پانی	kuang quan shui	کوآ نگ کوآن
minute	منٹ	fen	شوای
miss	کھودینا/چھوڑ دینا	xiao jie	ژیاؤجی
to miss	یاد کرنا	xiang	ژیانگ
modern	جدید	xian dai	ژیان دائے
month	مہینہ	yue	یوئے

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
morning	صبح	shang wu	شانگ وو
mother	ماں	ma	ما
movie	مووی	dian ying	دیان انگ
Mr.	مسٹر	xian sheng	ژیان شینگ
Mrs.	مسز	fu ren	فورین
Mrs.	مسز	tai tai	تا تا
much	بہت	duo	دووٗ
music	میوزک	yin yue	ان یوے
must	لازمی	yao	یاؤ
mutual	باہمی	hu xiang	ہوژیانگ
mutually	باہمی طور	hu xiang	ہوژیانگ

N

neat	صاف	gan jing	گان جنگ
new	نیا	xin	ژن
new word	نیالفظ	sheng ci	شینگ سی
New year	نیاسال	xin nian	ژن نیان
news	خبریں	xin wen	ژن وین
newspaper	اخبار	bao	باؤ
next year	اگلے سال	ming nian	منگ نیان

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
nine	نو	jiu	جیو
no	نہیں	mei	میئی
no	نہ/نہیں	mei you	میئی یو
not	نہیں	bu	بُو
not	نہیں	mei	میئی
not	نہیں	mei you	میئی یو
not bad	برا نہیں	bu cuo	بوکوۓ
note-book	کاپی	ben zi	بین زی
novel	ناول	xiao shuo	ژیاؤشو
now	ابھی	xian zai	ژیان زائے
number	نمبر	hao	ہاؤ
number	نمبر	hao ma	ہاؤما
the number is engaged	نمبر مصروف ہے	zhan xian	زان ژیان

O			
o'clock	(وقت) اوکلاک	dian	دیان
of	کا' کی' کے	de	دے
office worker	آفس ملازم	zhi yuan	ژی یوآن
often	اکثر	chang	چانگ

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
oh	اوہ!	a	آ
...OK?	ٹھیک ہے/او کے	ba	با
old	پرانا	jiu	جیو
older sister	بڑی بہن	jie jie	جی.جی
on	پر	shang bian	شانگ بیاں
once more	ایک مرتبہ پھر	zai	زائے
one	ایک	yi	ای
open	کھلا	kai	کائے
opera	اوپر	ge ju	گی جو
opposite	متضاد	dui mian	دوئے میاں
or	یا	hai shi	ہائے شی
or	یا	huo zhe	ہاؤزی
orange	نارنجی	ju zi	جوزی
orange juice	مالٹے کا جوس	ju zi shui	جوزی شوئی
ought to	چاہئے	ying gai	وائے بیاں
outside	باہر	wai bian	وائے بیاں
over	زیادہ/اوپر	shang bian	شانگ بیان
overcoat	کوٹ	da yi	داای

CamScanner

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ

P

to paint	رنگ کرنا	hua	ہُوا
painting	پینٹنگ	huar	ہوار
pair	جوڑا	shuang	شوآنگ
paper	کاغذ/پرچہ	zhi	زی
park	پارک	gong yuan	گونگ یوآن
parlour	پارلر	ke ting	کے تنگ
to part	سے الگ ہونا	fen bie	فین بی
particular	خاص	yi ding	ای دنگ
party	پارٹی	wu hui	ووہوئے
pastry	پیسٹری	dian xin	دیان ژن
to pay a visit	سے ملنے جانا	can guan	کین گوآن
to pay attention to	کی طرف دھیان دینا	zhu yi	زوای
peasant	ہاری	nong min	نونگ من
pen	قلم	bi	بی
pencil	پینسل	bi	بے
people	لوگ	ren min	رین من
perhaps	شاید	huz zhe	ہوززوہے

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
person	شخص	ren	رین
phone call	فون کال	dian hua	دیان ہوا
photo	تصویر	zhoa pian	ژہواپیان
photograph	فوٹوگرافی	zhao pian	ژہواپیان
pictorial	تصویری	hua boa	ہوابوا
picture	تصویر	huar	ہوا
picture	تصویر	zhao pain	ژہاؤپین
piece	ٹکڑا	zhang	ژانگ
plane	اُڑان	fei ji	فیی جی
to play	کھیلنا	wanr	وانر
please	مہربانی فرماکے	qing	کنگ
please (do sth)	مہربانی فرماکے (کچھ کرنا)	qing	کنگ
poem	نظم	shi ge	شی گی
polite	نفیس	ke qi	کےکی
a polite form of address to a woman	عورتوں کیلئے،نفیس خطاب	nu shi	نوشوی
possibly	شاید	huo zhe	ہوازی
post office	ڈاک خانہ	you ju	یوجو

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
to practise	مشق کرنا	lian xi	لیان ژی
to prepare	کی تیاری کرنا	zhun bei	زہون بے
present	حال/ حاضر	li wu	لی وو
pretty	پیارا	piao liang	پاؤلیانگ
pretty good	بہت اچھا	bu cuo	بوکیو
problem	مسئلہ	wen ti	وین تی
professor	پروفیسر	jiao shou	جاؤشو
to progress	آگے بڑھنا	jin bu	جن باؤ
progress	ترقی	gan bei	گین بے
proverb	کہاوت	cheng yu	چینگ یو
a public park	عوامی پارک	gong yuan	گونگ یوآن
pupil	طلب علم	xiao xue sheng	ژیاؤژوےشینگ
to put in order	ترتیب میں لانا	zheng li	زینگ لی
to put on		chuan	چوان
quarter	(وقت) سوا	ke	کے
question	سوال	wen ti	وین تی

R

to reach	پہنچنا	dao	داؤ

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
to read	پڑھنا	kan	کان
to read aloud	زور سے پڑھنا	nian	نیان
reading room	مطالعہ کا کمرہ	yue lan shi	یوے لان شی
real	حقیقی	zhen	زین
reception	استقبالیہ	zhao dai hui	زیاؤ دائے ہوئے
to recognize	پہچاننا	ren shi	رین شی
red	لال	hong	ہونگ
referee	ریفری	cai pan	کئے پان
to reply	جواب دینا	hui da	ہوئے دا
representative	نمائندہ	dai biao	دائے بیاؤ
to research	تحقیق کرنا	yan jiu	یان جیو
to resemble	سے مشابہت ہونا	xiang	ژیانگ
to rest	آرام کرنا	xiu xi	ژیوژی
to rest assured	یقین رکھنا	fang xin	فان ژن
to return	واپس ہونا	hui	ہوئے
to review	واپس ہونا	fu xi	فوژی
right	سیدھا	dui	دوئے
right	سیدھا	you bian	یوبیان
right away	فوراً	jiu	جی یو

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
....night?		ba	با
to rise	اوپر جانا/اٹھنا	qi	کی
river	دریا	he	ہی
road	سڑک	lu	لو
room	کمرہ	fang jian	فانگ جیان

S

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
sad	غمگین	nan guo	نان گوو
to say	کہنا	shuo	شو
to say good-bye	خدا حافظ کہنا		
scented tea	خوشبودار چائے	zai jian	زائے جیان
school boy	اسکول کا بچہ	hua cha	ہوا چا
school girl	اسکول کی بچی	xia xue sheng	ژائے ژائے شینگ
school mate	اسکول کا ساتھی	xiao xue sheng	ژیاؤ ژوئے شینگ
seat	بیٹھک	tong xue	تونگ ژوئے
a second time	دوسری مرتبہ	zuo wei	زوئیے وئیے
to see	دیکھنا	zai	زائے
to see	دیکھنا	jian	جیان

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
to see (or walk) someone home	گھر چھوڑ آنا	kan	کان
to see (someone) off	ایک دوسرے کودیکھنا	song	سونگ
to sea each other	ایک دوسرے کودیکھنا	jiamn main	جیامن مین
to sea someone off	ایک دوسرے کودیکھنا	song xing	سونگ ژنگ
self	خود	zi ji	زی جی
to separate	الگ کرنا	fen bie	فین بے
serious	سنجیدہ	ren zhen	رین زین
to serve as	کے طور پر خدمت دینا	dang	دانگ
to set off	کو جانا	chu fa	چوفا
to set one's mind at rest	ذہن کو آرام دینا	fang xin	فانگ ژن
seven	سات	qi	کی
several	کچھ/تھوڑے	ji	جی
Shanghai	شنگھائی	Shang hai	شانگ ہائے
she	وہ (لڑکی)	ta	تا
ship	جہاز	chuan	چوان
shirt	قمیض	chen shan	چین شان
shoes	جوتے	xie	ژی

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
shop	دکان	shang dian	شان دیاں
should	چاہیے	ying gai	انگ گائے
side	طرف	pang bian	پانگ بیان
to sing	گانا	chang	چانگ
sir	محترم/جناب	xian sheng	ژیان شینگ
to sit	بیٹھنا	zuo	زوؤ
six	چھ	liu	لیو
to skate	اسکیٹنگ کرنا	hua bing	ہوابنگ
skates	پہیوں والے جوتے	bing xie	بنگ ژی
skating boots	پہیوں والے جوتے	bing xie	بنگ ژی
to ski	برف پر پھسلنا	hua xue	ہواژوئے
skiing	برف پر پھسلنا	hua xue	ہواژوئے
skirt	فراق	qun zi	کُن زی
to sleep	سونا	shui jiao	شوئی جیاؤ
slow	آہستہ	man	مان
small	چھوٹا	xiao	ژیاؤ
to smile	مسکرانا	xiao	ژیاؤ
to smoke	دھواں نکالنا	xi yan	ژی یان
so	اسلئے تو	suo yi	سووای

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
some	کچھ	xie	ژی
sometimes	کبھی کبھی	you shi hou	یوشی ہو
son	بیٹا	er zi	ارزی
song	گانا	ger	گیر
soup	سوپ	tang	تانگ
spare time	فارغ وقت	kongr	کون گر
to speak	بولنا	shou	شو
spirit	روح	jiu	جیو
spoken language	بول چال	kou yu	کون یو
to sport	کھیل کود	yun dong	یون دونگ
sports	کھیل	yun dong	یون دونگ
stadium	کھیل کا میدان	ti yu chang	تی یو چانگ
staff member	ممبرارکان	zhi yuan	زیوآن
stamp	مہر	you piao	یوپیاؤ
to stand	کھڑے ہونا	zhan	زآن
to start	شروع کرنا	kai shi	کائےشی
to start out	کہنا	chu fa	چوفا
state	حالت	guo	گوؤ
state	حالت	guo jia	گوؤچا

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
still	ابھی بھی	geng	گینگ
still	اب تک	hai	ہائے
to stop	رکنا	ting	تنگ
store	محفوظ کرنا	shang dian	شانگ دیاں
storey (a measure word)	منزل/ مالہ	ceng	سینگ
storied building	منزلوں والی عمارت	lou	لوؤ
story (of a building)	عمارت کی منزل	ceng	سینگ
student	طالب علم	xue sheng	ژوئی شینگ
a student who sutdies abroad	غیر ملکی طالب علم	lix xue sheng	لژ ژوئی شینگ
studious	پڑھنے میں محنتی	nu li	نولی
to study	پڑھنا	xue	ژوئی
to study	مطالعہ	xue xi	ژوئی ژو
study (room)	مطالعہ کمرہ	shu fang	شوفانگ
suitcase	سوٹ کیس	xiang zi	ژیانگ زی
summer	گرمی	xing qi ri	ژنگ کی ری
Sunday	اتوار	wan fan	وان فان
supper	دن کا کھانا	yi dang	ای رانگ

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
surely	یقیناً	Wang	وانگ
to swim	تیرنا	you yong	یویونگ
switchboard	سوئچ بورڈ	zong ji	زونگ جی

T

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
table	ٹیبل/میز	zhuo zi	زہوزی
table tennis	ٹیبل ٹینس	ping pang qiu	پنگ پانگ کیو
to tackle	سے نمٹنا	ban	بان
to take a bath	نہانا	xi zao	ژی زاؤ
take a picture	آرام کرنا	zhao xiang	زاؤژیانگ
to take a rest	تصویر لینا	xiu xi	ژیوژی
to take a seat	بیٹھنا	zuo	زوو
to take after	سے مشابہت ہونا	xiang	ژیانگ
to take off	میں حصہ لینا	qi fei	کی فیئے
to talk	بات کرنا	tan	تان
to taste	دیکھنا	chang	چانگ
tea	چائے	cha	چا
to teach	پڑھانا/سکھنا	jiao	جیاؤ
to teach	پڑھانا(کلاس میں)	shank ke	شان کے
teacher	استاد	lao shi	لاؤشی

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
team	گروہ	dui	دوئی
telephone	ٹیلی فون	dian hua	دیاں ہوا
telephone call	فون کال	dian hua	دیاں ہوا
telephone extension	ٹیلی فون ایکسٹینشن	fen ji	فین جی
television	ٹیلی ویژن	dian shi	دیان شی
to tell	بتانا	gao su	گاؤسو
ten	دس	shi	شی
text	لکھا ہوا مواد	ke wen	کے وین
than	کے مقابلہ میں	bi	بی
to thank	شکر ادا کرنا	gain xie	گیان ژی
to thank	شکریہ ادا کرنا	xie xie	ژی ژی
that	وہ	nai	نائے
theater	تھیٹر	ju chang	جوچانگ
theatre	تھیٹر	ju chang	جوچانگ
them	انہیں	ta men	تامین
there	وہاں	nar	نار
there be	چاہے	you	یو
therefore	اسلئے	suo yi	سوئی ای
they	وہ	ta men	تامین

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
thing	چیز	dong xi	دونگ ژی
thing	چیز	shir	شیو
to think	سوچنا	xiang	ژیانگ
this	یہ	zhe	زہی
this year	اس سال	jin nian	جن نیان
three	تین	san	سان
ticket	ٹکٹ	piao	پیاؤ
tidy	صاف ستھرا	zheng qi	زینگ کی
tight	تنگ	jin	جن
time	وقت	shi hou	شی ہوؤ
to	کو	gei	گے
to	کی طرف	wei	ویئے
to (in a score)	(اسکور) میں سے	bi	بی
today	آج	jin tian	جن تیاں
together	ساتھ	yi qi	ای کی
toilet	لیٹرین	ce suo	سی سو
tomorrow	کل	ming tian	منگ تیان
too	بھی	tai	تائے
too	بھی	ye	ائے

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
too much	بہت بھی	tai	تائے
top	اوپر کا حصہ	shang bian	شانگ بیاں
town	قصبہ	cheng	چینگ
train	ریل گاڑی	huo che	ہووچ
to translate	ترجمہ کرنا	fan yi	فان ای
translator	مترجم	fan yi	فان ای
to travel	سفر کرنا	lu xing	لُوژنگ
trousers	پتلون	ku zi	کوزی
true	سچ	zhen	ژین
to try	کوشش کرنا	shi	شی
to tutor	سکھانا/پڑھانا	fu dao	فوداؤ
TV	ٹی وی	dian shi	دیان شی
two	دو	er	ایر
two	دو	liang	لیانگ

U

umbrella	چھتری	yu san	یوسان
umpire	امپائر	cai pan	کائے پان
under	کے ماتحت/کے نیچے	xia bian	ژیابیان
to understand	سمجھانا	dong	دونگ

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
to understand	سمجھانا	liao jie	لیاؤجی
the United States of America	امریکہ	Mei guo	میئی گوو
us	ہمیں	wo men	وومین
to use	استعمال کرنا	yong	یونگ

V

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
vegetable	سبزی	cai	کائی
vehicle	گاڑی	che	چے
very	بہت	hen	ہین
to visit (place or thing other than a person)	کسی جگہ یہ چیز کے پاس جانا	can guan	کان گوآن
to visit (thing, place or person)	کسی کے پاس جانا	fang wen	فانگ وین
volleyball	والی بال	pai qiu	پائے کیو

W

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
W.C.	ڈبلیوسی	ce suo	سے سوؤ
to wait	انتظار کرنا	deng	دینگ
waiter	بیرہ	fu wu yuan	فووویوآن

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
waitress	بیری	fu wu yuan	فووویوآن
to walk	چلنا	zou	زوو
to want	چاہنا	xiang	ژیانگ
to want	خواہش ہونا	yao	یاؤ
to watch	دیکھنا	kan	کان
a watch	گھڑی	biao	بیاؤ
water	پانی	shui	شوئی
way	راستہ	lu	لو
we	ہم	women	وومین
to wear	پہننا	chuan	چوآن
week	ہفتہ	xing qi	ژنگ کی
to weep	رونا	ku	کو
to welcome	خوش آمدید	huan ying	ہوان ینگ
well	اچھا	hao	ہاؤ
well-known	مقبول	you ming	یومنگ
what	کیا؟	duo shao	دووَشاؤ
what	کیا؟	shen me	شین مے
what's your name?	آپ کا نام کیا ہے؟	gui xing	گوئی ژنگ
where	کہاں	nar	نار

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
which	کونسی	na	نا
while (doing)	کچھ کرتے ہوئے	zheng zai	زینگ زائے
white	سفید	bai	بائے
who	کون	shei	شیائے
wife	بیگم	ai ren	آئے این
will	ارادہ	yao	یاؤ
to win	جیتنا	ying	ینگ
window	کھڑکی	chaung hu	چونگ ہو
wine	شراب	jiu	جیو
winter	سردی	dong tian	دونگ تیان
to wish	خواہش کرنا	zhu	زوؤ
with	کے ساتھ	gen	گین
word	لفظ	he	ہی
to work	کے ساتھ کام کرنا	ci	سی
work	کام	gong zuo	کونگ زوؤ
worker	مزدور	gong zuo	کونگ زوؤ
world	دنیا	gong ren	گونگ رین
to write	لکھنا	shi jie	شی جی
writer	مصنف	zuo jia	زوجیا

English	Urdu	Pronunciation	تلفظ
writing brush	لکھنے والا برش	bi	بی
Y			
year	سال	nian	نیان
year (age)	عمر کے سال	sui	سوئی
years old	سال کا/عمر کا	sui	سوئے
yesterday	گزرا ہوا کل	zuo tian	زوتیان
you (formal)	آپ	nin	نین
you (pl.)	آپ (جمع)	ni men	نی مین
you (sing.)	آپ (واحد)	ni	نین
you flatter me	تم خوشامد کرتے ہو	bu gan dang	بوگان دانگ
(you have dialed the) wrong number	آپ نے غلط نمبر ڈائل کی ہے۔	da cuo le	دا کیولی
young	جوان	nian qing	نیان کنگ
young lady	جوان عورت	xiao jie	ژیاؤ جی
younger brother	چھوٹا بھائی	di di	دی دی
youner sister	چھوٹی بہن	mei mei	مے مے
Z			
zero	زیرو	ling	لینگ

基大典

رحمٰن

چائنیز انگریزی اردو

بول چال

آصف کریم

維基大典

CamScanner